

L'EVANGELISMO

DEL TEMPO DELLA FINE



Grazie, Fratello Orman.

Chiniamo i capi solo un momento ora per una parola di preghiera. E mentre abbiamo i capi chini, mi chiedo se ci sia qualcuno qui che abbia una richiesta speciale che vorrebbe far sapere con una mano alzata? Il Signore vede queste cose, ne sono certo. Confido che Egli lo concederà.

² Nostro Padre Celeste, ci siamo riuniti stamattina per nessun altro proposito che magnificare il Nome del nostro Signore Gesù. E Ti ringraziamo di aver già percepito la Sua Presenza. E siamo certi che Egli si incontrerà con noi, perché è la Sua promessa, che “Ovunque due o più saranno radunati nel Mio Nome, Io sarò in mezzo a loro”. Ora, vorremmo chiedere le Tue benedizioni, Signore, su tutte queste richieste oggi che sono rese note ora con l'aver alzato le mani. Tu sai quello che c'era sotto quella mano, nel cuore, e prego che Tu risponda ad ognuno.

³ Oggi Ti ringraziamo per l'opportunità di adorarti. Ti ringraziamo per una chiesa e per un popolo e per fratelli di simile Fede preziosa. Ed ora Ti chiediamo di darci i desideri del nostro cuore oggi, cioè, di servire Te. Cibaci di quella Manna nascosta che Tu hai detto, nella Bibbia, che era riposta e veniva data solo per il sacerdozio. E ci viene insegnato che siamo sacerdoti di Dio, offrendo sacrifici spirituali, che sono, i frutti delle nostre labbra, nel dare lode al Suo Nome. Ora, preghiamo che Tu ci benedica nell'ulteriore parte di questo servizio, spezzando il Pane di Vita per noi. Nel Nome di Gesù. Amen.

⁴ Sono felice di vedere ancora la nostra grande famiglia di nuovo stamattina, e felice di essere qui con voi. E, sono qui anche gli estranei che soggiornano in diverse parti del paese, che si riuniscono con noi la domenica mattina. Non abbiamo alcuna denominazione. E ci riuniamo solamente, la gente che crede in Dio si riunisce insieme per adorare insieme il Signore, e offriamo le nostre preghiere a Dio, facendo a Lui le nostre confessioni. Ed ogni domenica e ogni giorno passiamo per un purgatorio, che è, il purificare le nostre anime dai nostri peccati tramite il Suo Spirito Santo, cercando di vivere in questa presente epoca il più piamente possibile, aspettando ad ogni istante la Sua apparizione. E ce lo aspettiamo in ogni istante.

⁵ Ora, abbiamo un—un ambizioso programma oggi. Abbiamo qui i servizi di scuola domenicale stamattina, e poi stasera abbiamo un—un programma molto speciale stasera. Il mio

buon amico, il Fratello Joseph Boze, che, egli non è estraneo qui con noi, ma credo sia più o meno la prima volta che ci abbia mai fatto visita in chiesa. È... Ho sempre avuto due chiese nell'intero mondo in cui viaggio, che definisco sempre "chiese modello", e una di queste era il Fratello Joseph Boze, la Chiesa di Philadelphia a Chicago, Illinois, e l'altra era il Fratello Jack Moore, Shreveport, Louisiana. Sono stato in quelle chiese a tal punto che quando sono tornato a casa dai viaggi missionari qualcuno ha detto: "Non chiamate Jeffersonville per trovare il Fratello Branham, semplicemente chiamate su a Chicago. Se non è là, ebbene, allora chiamate giù a Shreveport". Mi sono trovato là così spesso.

⁶ Joseph ha lasciato Chicago. Questo ci ha spezzato il cuore, all'inizio, quando abbiamo pensato che lui doveva lasciare Chicago, ma dopo la preghiera abbiamo trovato che era Dio che lo stava chiamando. E questo mio piccolo amico ora ha fatto faville in una grande opera in Tanganica e Kenya e Uganda, ed egli sta compiendo una grande opera. E in queste riunioni ci sentiamo di aiutarlo e sostenerlo in ogni maniera possibile. E sto pianificando, se sarà la volontà di Dio, per questo prossimo gennaio, di essere con lui nelle sue scuole in ogni parte dell'Africa là, mentre dalle sue scuole proseguiremo per il Sudafrica. Ed egli ve ne esporrà ulteriormente stasera nel suo discorso alla chiesa. Questo—questo pomeriggio ne parlerà in merito, immagino più o meno alle otto, appena saranno finiti i preliminari. E poi ha un filmato che sarete felici di vedere, ne sono certo. E quel filmato riguarda le sue scuole in Africa, e quello che il Signore ha fatto per lui solo in pochissimi anni. È molto incoraggiante per me mostrare che cosa... vedere il film, perché dimostra quello che Dio può fare con una persona che trovi la Sua volontà e il posto. Dopo aver aspettato per anni di trovarla, così da camminare nella via in cui Dio l'ha diretto. Ha portato anche i bambini, la prima parte di ciò è una parte brevissima.

⁷ Come molti di voi sanno, Joseph, ha un gran senso dell'umorismo. E immagino pensasse avrei guardato il suo filmato, quindi una sera uscì e voleva fare un filmato ad un leone. Là in Africa, ci sono molti leoni. Quindi Joseph esce e riprende un leone. E pensavo fosse la cosa più carina. Dopo che le madri avevano ucciso la preda, e avevano mangiato la—la bestia, lei stava togliendo la pelle. E il suo piccolo cucciolo la seguiva dietro, cercando di agire come se stesse cercando di ucciderla di nuovo, vedete. E sono certo che a voi giovani piacerà, suppongo, cinque o dieci minuti all'inizio di questo filmato. Ora, venite presto.

⁸ E non mi è stato chiesto di dire questo. Non voglio dirlo. Joseph non ne sa niente. Ma penso che stasera mostreremo il nostro apprezzamento al Fratello Joseph donandogli un'offerta per le sue missioni oltreoceano. Crediamo che il Signore Gesù

sta venendo. E—e se avete risparmiato una piccola offerta per la missione, o qualcosa per i missionari, o qualcosa che vi piacerebbe fare, un contributo per quello, fate il vostro assegno per Joseph B-o-z-e, per stasera. B-o-z-e, è giusto, non è vero? Joseph Boze. Ed è... Conosco il Fratello Joseph come mio amico intimo, personale, e so che andrà per il Regno di Dio, per quanto lui ne sappia di Esso.

⁹ E, quindi, prima di andare oltre, mi piacerebbe presentarlo qui e fargli dire una parola. Ho cercato di convincerlo a tenere il servizio del mattino, e non lo voleva tenere, quindi parlerà stasera per noi alle otto, per il tempo che desidera. E sarà installata la cinepresa, e lo schermo qui, per il filmato. Ma proprio ora mi piacerebbe dire alla chiesa, e presentare alla chiesa il mio buon amico e fratello, Joseph Boze. Il Fratello Boze.

[Il Fratello Boze parla e si complimenta per nove minuti—Ed.]

Grazie, Fratello Joseph, quello è molto bello. Il Signore benedica. [Il Fratello Branham e il Fratello Joseph Boze si abbracciano e si danno un colpetto sulla schiena—Ed.] Queste sono la Svezia e l'Irlanda, insieme. Dio ti benedica, Fratello Joseph. Grazie per i complimenti, Fratello Joseph. È, posso dire lo stesso di lui. Così riconoscente al Signore per la sua grande opera che prosegue in Africa, ed egli ve ne dirà di più stasera.

¹⁰ Ed ora credo che Billy sia uscito di soppiatto e mi abbia detto di far fare al Fratello Neville o qualcuno su... In fondo la—l'acustica non va troppo bene. Oppure potrebbe... Potete sentire bene là in fondo? No, non sentono molto bene. Aggiusteresti il macchinario?

¹¹ E credo, mentre stiamo aspettando che lui lo faccia, credo che mia nipote, Donna, abbia un piccolo... lei e Teddy hanno qui un piccolino che vogliono consacrare al Signore. E quindi, Donna, se porterai questo piccolino ora, ebbene... E, vediamo, dov'è la sorella al piano, la pianista, è presente?

¹² [Il Fratello Edgar Branham dice: "Usa uno dei microfoni sul lato, caro".—Ed.] Questo qui? ["Va bene".] Bene, signore. ["Saranno entrambi collegati".] È tutto a posto. Bene. Avevo... Ero nel posto sbagliato. Penso che fossi io ad essere nel posto sbagliato.

¹³ Ora, abbiamo un piccolo cantico che di solito cantiamo in questo momento per i piccolini, si tratta di: "Portateli dentro, portate i piccoli a Gesù". Ora nel... .

¹⁴ Molte chiese aspergono questi piccolini, e quello va bene se vogliono farlo, quello va esattamente bene per quanto mi riguarda. E altri hanno il loro modo in cui loro, forse, che lo chiamano battesimo, e se vogliono chiamarlo battesimo va bene, per quanto mi riguarda.

¹⁵ Ma le Scritture sono ciò che cerchiamo di seguire proprio nel modo in cui la Bibbia lo dice, proprio rimanere proprio nella

Scrittura. Non c'è passo nella Bibbia, nel Nuovo Testamento, se non che portarono i piccoli bambini a Gesù ed Egli li benedì, e disse: "Lasciate che i bambini vengano a Me, perché di tali è il Regno del Cielo". Ora, ecco il modo in cui lo facciamo. Il pastore ed io stiamo là, prendiamo il piccolo e offriamo una preghiera di consacrazione al Signore. E poi quando sono . . .

¹⁶ Riteniamo che un bambino non abbia alcun peccato, non più del suo peccato in cui è nato. Siamo tutti nati nel peccato, formati nell'iniquità, venuti al mondo proferendo menzogne. E, ora, quando Gesù morì al Calvario, Egli tolse i peccati del mondo. Allora il bambino potrebbe essere nato, oppure potrebbe essere morto prima di nascere; oppure nato prima che arrivi all'età della ragione, non ha peccati. Gesù tolse i peccati del mondo. Ma dopo che diventa abbastanza grande e commette peccato, allora deve confessare i suoi peccati e poi essere battezzato per la remissione dei suoi peccati, vedete. Ma ora, certamente, è troppo giovane.

¹⁷ Ora, cantiamo tutti questo buon vecchio cantico ora, cantiamo ora. Non so se sono in grado di condurre o meno.

Portate . . . dentro, portateli dentro,
 Portateli dentro dai campi del peccato;
 Portateli dentro, portateli dentro,
 Portate i piccoli a Gesù.

¹⁸ Qual è il suo nome? Teddy, Junior. Bene, signore. Siamo molto felici di vedere questa giovane coppia qui stamattina con questo bel giovane Teddy qui, e preghiamo che Dio lo benedica abbondantemente, e gli dia Vita Eterna nel mondo a venire, ed una lunga vita qui. Posso averlo solo un minuto? Questo è il giovane Teddy Arnold. Tutti noi conosciamo Teddy qui, è il nostro . . . un fratello qui in chiesa, sposato con la figlia di mio fratello, Donna. E hanno questo piccolino qui, un nuovo venuto. Penso sia il vostro secondo. E l'altra è una ragazzina, non è giusto? È un piccolino dall'aspetto vivace. Ho sempre timore di romperli quando arrivano così piccoli, dall'aspetto così—così delicato, ho proprio timore che si spezzino.

¹⁹ Ora potreste immaginare una madre che porta il suo piccolo così al Signore Gesù? Se Egli fosse qui stamattina, di persona come siamo noi, questa madre correrebbe da Lui velocemente, desiderando che Lui metta le Sue mani su questo bambino e lo benedica. Il cuore del papà salterebbe di gioia. Sappiamo che Dio ha donato questo alla loro unione e loro vogliono ridarlo a Dio in apprezzamento alla Sua donazione a loro. Chiniamo i capi.

²⁰ Nostro Padre Celeste, stiamo cercando di seguire il Tuo esempio. Quando le madri ed i padri portarono a Te i bambini, Tu hai posto la Tua mano sopra di loro e li hai benedetti. Ed ora, Padre Celeste, questa giovane coppia è stata benedetta nella loro casa, nel ricevere questo piccolo bambino, il piccolo Teddy Arnold, Junior. Quindi preghiamo, Padre Celeste, che le

Tue benedizioni rimangano sul bambino. Imponiamo le mani su di esso in commemorazione di Te e della Tua promessa per noi, che dovremmo imporre le mani sulle persone in commemorazione della Tua grande Parola. Benedici il piccolo Teddy. Dio, preghiamo che Tu gli dia una lunga vita, buona salute. Possa egli vivere per vedere la Venuta del Signore, se quello è possibile. E preghiamo per suo padre e sua madre, possano essere benedetti nel crescere questo bambino. E se c'è un domani, rendilo un ministro, Signore, del Vangelo, e dagli le cose che hai promesso alla razza umana, affinché possa avere vita, e Vita abbondantemente. Ora diamo a Te, il piccolo Teddy Arnold, nel Nome di Gesù Cristo. Amen.

²¹ Dio vi benedica, Donna e Teddy, lunga vita e molte benedizioni; e a te, piccolo Teddy, poiché Egli ti ama.

²² Oh, penso che siano così belli, io...i piccolini. Mi piacciono tutte le persone, penso però ai bambini e, poi, agli anziani, quando si invecchia. Un uomo anziano o una donna che ha fatto molta strada, e così debole, e penso che sia proprio pietoso, sapete, e penso proprio che non dovremmo mai... Nel vederli attraversare la strada, fermatevi. E se quello fosse vostro papà o vostra mamma? Vedete? Lo sono per qualcuno, quindi rispettateli. E parlano lentamente e a lungo, e forse le cose che non volete sentire, ma, ricordate, un giorno potreste invecchiare anche voi, quindi rispettateli proprio sempre.

²³ E quei piccolini, chi potrebbe maltrattare uno di quelli? Non dovrete comunque mai farlo. Sapete, Gesù disse: "State attenti a non disprezzare uno di questi piccoli, perché i loro angeli vedono sempre il volto del Padre Mio che è in Cielo". Ricordate, loro hanno un angelo. Quando siete nati, esso rimane con voi per tutta la vita. Ed ora, dunque quando venite salvati, allora avete lo Spirito Santo, ed Esso vi guida e vi dirige.

²⁴ Ed ora sto guardando proprio sull'uditorio per vedere quelli che conosco. E, se non mi sbaglio, vedo una sorella da Chicago qui; questo vi fa sentire come a casa, essere rappresentati a Chicago, la Sorella Peckinpaugh e tutti loro lungo la strada là. Siamo felici stamattina di vedere il Fratello e la Sorella Cox qui; e li conosciamo come Charlie, Nellie. E Rodney è qui da qualche parte, immagino, Sorella Cox. E il Fratello Willard Crase, uno dei nostri fratelli ministri qui. E così tanti altri che io proprio non potrei quasi arrivare a chiamarli tutti.

²⁵ Felice di vedere il Fratello Evans e la Sorella Evans là in fondo. Quello è l'uomo di cui vi stavo dicendo che è stato morso dal serpente a sonagli, ed il Signore...Vorresti alzare semplicemente la mano o qualcosa, Fratello Evans, così che lo vedano là che—che il...Stavamo pescando, e il serpente a sonagli lo ha morso proprio nella gamba. Ed ho imposto le mani su di lui e ho pregato per lui, e non si è nemmeno

infiammata, o non ha più dovuto occuparsene dopo di ciò. E la Bibbia ha detto, sapete: “Scacceranno diavoli; calpesteranno la testa di scorpioni e serpenti, e niente farà loro del male; e—e il loro . . . nel Mio Nome, coloro che Mi credono”, quello che tutte le potenze e quello che avrebbero fatto, e così via, ci è stato dato. Quindi, se solo non avrete timore!

²⁶ E se qualcuno vi desse un assegno e avesse firmato un nome in fondo, e se voi potete portare quell'assegno in tasca per tutta la vita, ciò—ciò non vi servirà a niente. Dovete incassarlo. Quindi, ogni promessa nella Bibbia è firmata in fondo con il Nome di Gesù. La banca del Cielo è responsabile, ed il deposito fu posto al Calvario quando i nostri peccati furono perdonati, siamo stati resi figli e figlie di Dio. E quindi non abbiate timore di incassare qualsiasi dono Dio ha promesso. Ricordate solo, Egli l'ha promesso ed è vostro.

²⁷ L'ho visto fermare vampate di fuoco, fermare il sangue, calmare la violenza del—del diavolo, e scacciare nemici, e guarire il cancro, risorgere i morti quando i dottori si trovavano là, morti da ore e ore, risorgerli di nuovo. L'ho visto io stesso nel mio piccolo debole ministero, volta dopo volta dopo volta. Quindi ho visto bestie selvagge rese proprio mansuete al punto che non si muovevano, ed ogni cosa. Quindi Egli proprio . . . Egli è ancora Dio. Egli . . . Se Egli è mai stato Dio, Egli è ancora Dio. E se Egli—e se Egli non ha mai . . . E se Egli non fosse Dio, non è mai stato Dio, perché avrebbe dovuto essere . . . Per essere Dio, avrebbe dovuto essere infinito, sapeva ogni cosa, avrebbe dovuto essere onnipotente, forte in tutto, onnisciente, onnipresente. E, oh, Egli è proprio Dio! La Perfezione della perfezione è Dio.

²⁸ Ora, non ne ho intenzione, qualche volta quando insegno queste lezioni di scuola domenicale si arriva circa alle quattro, Joseph. Qui poche domeniche fa, sono stato qui sei ore. Non voglio impaurirti, vedi. Ma—ma non lo voglio fare stamattina; solo cinque e mezza. No. Solo questo. . .

²⁹ Può darsi che non sia con voi per un po' ora, andremo su in Virginia, o su in Carolina, e Carolina del Nord e del Sud, e poi sulla costa ovest, e su lungo la costa ovest, e in Canada e Alaska, e poi di ritorno. E forse, se piace al Signore, andremo in Africa e visiteremo Joseph, e scenderemo attraverso di nuovo in Sudafrica.

³⁰ E abbiamo avuto una grande riunione non molto tempo fa in Sudafrica, quando solo in poche ore cambiò l'intero corso dell'Africa, quando Dio, proprio nel Suo essere miracoloso, dove le prime pagine di giornali riportavano gli articoli, niente altro che articoli sulle riunioni nell'intera prima e la seconda e la terza pagina. All'inizio quando entrammo, si opposero, non vollero neanche dare ad un uomo la benzina

perché stava andando alla riunione, non gliela vendettero, dissero: “A nessuno così fanatico!” E il giorno dopo, era disposto a dargli la benzina gratis. Vedete? Davvero così diverso, vedete. Io sono...Avviene qualcosa. Era là che accarezzava un piccolo cucciolo, sapete, e gli disse, disse: “Dove stai andando?”

Disse: “Scendo a Johannesburg”.

Disse: “Oh, sei un uomo d'affari?”

³¹ Disse: “No, sto scendendo a vedere il Fratello Branham, la riunione”.

³² Disse: “Che cosa?” Disse: “Sembri essere un uomo con più intelligenza”.

³³ Egli disse: “Ebbene”, disse, “sono un Cristiano. Sto scendendo a vederlo”.

Egli disse: “Vai da un'altra parte a comprarti la benzina”.

³⁴ E così il giorno dopo, tornando, era l'unica fermata tra là e il Transvaal, quindi doveva passare per di là, e si fermò alla stazione successiva quella più avanti. E quel tizio corse fuori e lo chiamò, disse: “Vieni qui. Vieni qui”. I giornali riportavano di quello che fece il nostro Signore, tutte le prime pagine e le seconde pagine, ne erano piene, e così via. E quindi siamo grati per questo.

³⁵ Ora, solo per una piccola riunione saremo ora al Cow Palace, ognuno di voi là, fate venire i vostri amici. È un grande bestiame, una grande mostra di bestiame sulla costa ovest, a South Gate. Così alcuni di voi come me, a cui piacciono i fucili, passerò per la fabbrica Weatherby, e se volete venite con me, se siete da quelle parti. E quindi andranno in molti luoghi durante il giorno, potete andare nell'isola Catalina, sapete com'è. E voi uomini, donne con i vostri figlioletti, Disneyland. E anche lui è uno dei membri del gruppo, quindi venite insieme. Voi, so che vi divertirete molto. E, soprattutto, pregate che Dio apra gli occhi degli increduli e faccia convertiti a Cristo.

³⁶ Ora, poiché mi piace fare questo leggeremo proprio solo alcune Parole dalla Bibbia qui. E poi ho alcune Scritture annotate qui, qui dentro, e alcuni appunti su cui mi piacerebbe insegnare stamattina, per alcuni momenti, ricordando il servizio di questa sera. E poi mi piacerebbe dirvi tutto quello che è successo questa settimana nei colloqui privati, e così via, ma non ho tempo. E ho notato che alcuni di loro, da fuori città, sono seduti qui stamattina, che stanno ancora aspettando quei colloqui. Cercheremo di riceverli questa settimana, più velocemente...cercheremo di prendere tutto quello che sta aspettando qui, comunque, prima di partire.

³⁷ Ora vogliamo andare nei Vangeli, a Marco 16, il 16° capitolo di San Marco. E oggi il mio titolo, di questo, è *L'Evangelismo Del Tempo Della Fine*. Ed iniziamo a leggere in Marco 16, in merito al 14° versetto.

E dopo, apparve agli undici, mentre erano a tavola; e rimproverò loro la loro incredulità, e durezza dei loro cuori; perciocché non avean creduto a coloro che l'avean veduto risuscitato.

Ed egli disse loro: Andate per tutto il mondo, e predicate l'evangelo ad ogni creatura.

Chi avrà creduto, e sarà stato battezzato, sarà salvato; . . . chi non avrà creduto sarà condannato.

Or questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto: Caceranno i demoni nel mio nome; parleranno nuovi linguaggi;

E torranno via i serpenti; ed avvegnaché abbiano bevuta alcuna cosa mortifera, quella non farà loro alcun nocimento; metteranno le loro mani sopra gl'infermi, ed essi staranno bene.

Il Signore adunque, dopo ch'ebbe lor parlato, fu raccolto nel cielo, e sedette alla destra di Dio.

Ed essi, essendo usciti, predicarono in ogni luogo, operando insieme il Signore, . . . confermando la parola per i segni che seguivano. Amen.

³⁸ C'è così tanto che si potrebbe dire su questo. Questa è l'ultima commissione che il Signore diede alla Chiesa.

³⁹ Mi è capitato di guardare quaggiù. Sto cercando di ricordare. . . Fratello West, seduto lì dalla Georgia, stavo cercando di ricordare il tuo nome pochi momenti fa. E solo pochi momenti fa non riuscivo proprio a ricordare quale fosse il tuo nome. L'altro fratello seduto là, non ricordo il suo nome. E così tanti dei. . . Voi comprendete che non sto cercando di trascurare qualcuno, ma loro proprio. . . Non riesco proprio a fissare i loro nomi nella mia mente.

⁴⁰ Ora stiamo pensando all'evangelismo nel tempo della fine. E chiunque vorrebbe, potrebbe leggere un giornale, e potrebbe leggere. . . Il cielo è nero e oscuro, e le nuvole avanzano, e—e sappiamo che stiamo per avere la pioggia, possiamo sentirlo nell'aria, e vedere i grandi lampi in lontananza, e il lampo e la spinta del vento, sappiamo che ci sarà un temporale, molto presto ci sarà della pioggia. Chiunque sia in grado di leggere un giornale e vedere le condizioni della nazione, le nazioni, si rende conto che qualcosa sta per avvenire. Quando vedete uno pieno di astio, e l'altro, e loro che litigano, con ogni tipo di armi e così via con cui combattere, e nessun accordo, togliendosi le scarpe e battendole sulle scrivanie e tutto il resto

alle loro conferenze, sapete che qualcosa sta per accadere. E questo provoca nelle persone come un sentimento che qualcosa sta per accadere. Il mondo, come lo definiremmo, cosmo, il mondo esterno, sente che sta arrivando una distruzione, come per dire che sta per scoppiare un'epoca atomica.

⁴¹ Il Cristiano sa che è la Venuta del Signore. Vedete? C'è un'atmosfera. Dipende da quello che state guardando, perché il nostro Signore ci ha detto con gran precisione proprio quello che avverrà in quel tempo, e noi non sappiamo il minuto o l'ora, ma sappiamo che ora ci stiamo avvicinando a qualcosa.

⁴² Come stavo parlando qui tempo fa, che un giorno in Africa osservavo un agnello, fuori dal recinto, e stava—stava pascolando molto pacificamente, e tutto ad un tratto diventò nervoso. E mi chiedevo quale fosse il problema con il piccoletto. E sapete che una pecora non può trovare la via del ritorno da qualsiasi parte sia venuta, è del tutto persa. Ecco perché il Signore ci paragona a delle pecore, vedete, quando siamo perduti, c'è solo una cosa che può portarci indietro, il Pastore. E questa piccola creatura stava belando, e si era allontanata dal recinto. E notai, nell'erba, molto sotto, la piccola creatura non poteva vedere. E un agnello o una pecora non fiuta il nemico come altri, come un cervo o qualcosa del genere, ma egli—egli poteva sentire che la morte era vicina. E c'era un leone che si avvicinava in modo furtivo, venendo agevolmente. Lui poteva fiutare la pecora, quindi stava arrivando, vedete, per prendere l'agnello. E la piccola creatura diventò nervosa, e non se ne poteva vedere il motivo, ma era la morte che era in agguato così vicina da renderlo nervoso.

⁴³ Ed il—il mondo proprio ora è in una tale nevrotica condizione al punto che guideranno per strada a novanta miglia l'ora, per sedere in una birreria e bere per due ore prima di andare a casa. Ed è un attacco furibondo di . . .

⁴⁴ Parlate a qualcuno, oh, my, scoppiano! Come stavo dicendo l'altra sera in un tabernacolo, ed in merito all'andare qui all'ospedale per cercare di fare alcune delle visite del Fratello Neville. Ed ogni volta che parlavo ad un'infermiera o un dottore, ti saltavano addosso: "Non ne so niente!"

⁴⁵ Ebbene, pensai: "Qual è il problema? Immagino che tutti facciano uscire la pressione,". Ma, il dottore, gli psichiatri stanno curando gli psichiatri.

⁴⁶ Di conseguenza però c'è una via d'uscita che è Cristo. Ora, il Cristiano non dovrebbe essere in quella condizione. Dovremmo essere felici, aspettando la Venuta, perché è vicina. Possiamo sentire la rinfrescante brezza del Calvario. Quando guardiamo giù e vediamo il Dio del Cielo Che ha fatto la promessa, e le stesse cose che Gesù fece nella Sua vita, promise che sarebbero ritornate negli ultimi giorni, e qui le vediamo.

Di che si tratta? È il soffio rinfrescante, come della pioggia che arriva. Vedete? Sappiamo che la redenzione è vicina. Vedete? Qualcosa sta per avvenire. Ora, il mondo non lo capisce. Ridono di ciò, perché similmente l'hanno fatto in altri tempi. Ma noi sappiamo che sta avvicinandosi.

⁴⁷ Ed ecco il motivo per cui oggi ho scelto per il tabernacolo questo argomento, per il mio ultimo per un po' di tempo, sull'evangelismo del tempo della fine. E quando stiamo facendo un'opera missionaria o un'opera estera, con la Parola di Dio, sappiamo di essere sempre nella volontà di Dio, perché la prima commissione di Gesù alla Sua chiesa fu: "Uscite e predicate il Vangelo". Quest'ultima commissione fu di predicare il Vangelo.

⁴⁸ La prima volta che Egli abbia mai ordinato a qualche persona di predicare la Parola e andare attraverso il paese, Egli disse: "Guarite i malati, risorgete i morti, scacciate i diavoli; liberamente avete ricevuto, liberamente donate". San Matteo, il 10° capitolo, inviando i settanta, due a due. Quella fu la prima commissione che Egli diede alla Sua Chiesa.

⁴⁹ Ora, l'ultima commissione che diede alla Sua Chiesa appena prima di essere ricevuto su in Gloria, Egli disse: "Andate in tutto il mondo". Egli era appena risorto dai morti. E molti di loro erano seduti insieme, ed Egli li sgridò per la durezza del loro cuore, a motivo della loro incredulità, poiché non credettero a coloro che Lo avevano visto dopo che era risorto. Vedete, avevano una testimonianza di aver visto il Signore. E gli altri non lo credettero, ed Egli li sgridò a motivo della durezza del loro cuore. Non credettero a queste persone che avevano visto che Egli non era morto: "Egli vive!"

⁵⁰ La stessa cosa oggi, quando vedete la Sua opera. Ora, noi abbiamo già visto e stiamo testimoniando dell'apparizione del Signore. Ora ricordate, apparizione e venuta sono due parole diverse, apparire e poi venire. Ora è l'apparizione, Egli è già apparso in questi ultimi giorni. Proprio qui con noi negli ultimi anni. Ora, è un segno della Sua Venuta. Egli sta apparendo nella Sua Chiesa, nella forma dello Spirito Santo, mostrando che è Lui, perché le persone non possono fare queste cose che vedete fare allo Spirito Santo, quindi quella è l'apparizione del Signore. Ora ricordate, ha detto in entrambi i posti, "apparizione" e "venuta".

⁵¹ Ora, Egli li sgridò a motivo della durezza del cuore, perché non credettero a coloro che avevano visto ciò. Credo che Egli farebbe la stessa cosa oggi. Dopo che noi... Loro hanno... non credettero alla testimonianza di quelle persone, ed Egli li sgridò per quello. E poi Egli li commissionò di andare in tutto il mondo, predicare il Vangelo ad ogni creatura, ed Egli sarebbe stato con loro fino al compimento, la fine del mondo. "Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto".

⁵² Ora, oggi, noi cerchiamo di portare la Parola scritta che abbiamo in forma di lettera, in forma di credo e così via, a tutto il mondo. E ci sono stati missionari che sono andati ovunque. Ma che cosa troviamo quando arriviamo là? Un indigeno che non è in grado di leggere il suo nome, che tiene in mano un trattato. Egli non ne sa più di quanto sappia quale sia la mano destra e la sinistra. Ma quando Gesù disse: "Andate e predicate il Vangelo", Egli non disse mai "insegnate la Parola". Egli disse: "Predicate il Vangelo!" "Ed il Vangelo non è venuto in Parola soltanto, ma tramite la manifestazione della Parola", perché l'unico modo in cui possa essere fatto era far adempiere la Sua promessa.

⁵³ Qualche tizio può leggerlo come in William Jennings Bryant, quando stava dibattendo con Darrell sulle etiche di Darwin. Vedete? Egli poteva dire solo quello che aveva detto Darwin. E William Jennings Bryant poteva dire quello che aveva detto la Bibbia. Quello era il dibattito. Ma, in questo caso, Dio viene tra la gente e dimostra che la Sua Parola è resa manifesta. E l'unico modo in cui si può farlo, non è tramite un trattato, ma tramite lo Spirito Santo che opera attraverso voi. La vostra vita diventa la Sua vita. Egli è in voi.

⁵⁴ I pagani, quando adoravano il loro idolo, si prostravano davanti all'idolo, e credevano che l'idolo gli rispondesse, quel dio, il loro dio rispondeva, entrava in quest'idolo e parlava a loro in risposta. Ora, quello è proprio contrario, hanno distorto quello che è Dio. Dio non si occupa di idoli. Voi siete il Suo strumento. Voi vi prostrate davanti a Dio, ed Egli viene in voi e parla con chiarezza alle persone. Ecco la differenza. Egli è il Dio vivente per una persona vivente, non un Dio morto per un idolo morto. Egli è un Dio vivente per un essere vivente. E voi diventate Suoi testimoni, di quello che Egli ha detto qui.

⁵⁵ Ecco ora, notate, che molte persone dicono che quello era solo per gli apostoli. Egli qui disse: "Andate in tutto il mondo e predicate questo Vangelo ad ogni creatura, e" (congiunzione) "questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto".

⁵⁶ Ora, oggi, diciamo che un buon membro di chiesa stringe la mano al pastore, mette il suo nome dalla metodista alla battista, o dalla battista alla metodista, o così via, e vive una vita abbastanza buona. Ora, noi missionari, vediamo quei pagani vivere una vita che questi americani, cosiddetti Cristiani, non potrebbero in alcun modo comparare. Vedete? Quindi se quello che conta fosse solo una buona vita, loro sono salvati allo stesso modo degli altri, tramite un idolo. La loro morale ci sorpasserebbe al punto che non avremmo una possibilità di stare in loro presenza, è vero, e le loro azioni. Ma non si tratta di questo.

⁵⁷ Gesù disse: "Dovete nascere di nuovo". Per essere nati di nuovo, si tratta di lasciar andare voi stessi e morire, e lo

Spirito di Cristo venga in voi. Allora non siete più vostri; è Cristo in voi, vedete, lo Spirito Santo. Paolo disse: “Io muoio ogni giorno; nondimeno vivo, non io, ma Cristo vive in me”. Vedete, Cristo!

⁵⁸ E se vi dicessi che in me ci fosse lo spirito di John Dillinger, avrei pistole e sarei un fuorilegge, perché quello sarebbe il suo—suo spirito in me. Se vi dicessi che lo spirito di un artista, vi aspettereste che dipingessi un quadro di un artista.

⁵⁹ Se vi dico che sono un Cristiano, e lo Spirito di Cristo è in me, o in voi, allora faremo le opere di Cristo. Gesù disse, in San Giovanni: “Chi crede in me, le opere che faccio Io le farà anche lui”. Poi qui Egli disse: “Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto”.

⁶⁰ Ora, durante l'epoca, c'è stato un tempo in cui questi segni non hanno seguito i credenti. È così. Il profeta ne parlò, e ne parlò in Zaccaria, disse: “Verrà un tempo che non sarà chiamato né giorno né notte, ma sul far della sera vi sarà luce”.

⁶¹ Ora, il sole sorge all'est e tramonta all'ovest. Esso non cambia, è lo stesso sole. Ora quando venne lo Spirito Santo, Gesù, il Figlio di Dio, Egli venne all'est, o alla gente orientale. È stato un giorno... come ha viaggiato, come la civiltà ha viaggiato con il sole, venendo dall'est all'ovest, ed ora siamo alla costa ovest. Se andassimo avanti, torneremo all'est. Quindi, ebbene, tutto denota la Sua Venuta. Siamo al tempo della fine. Tutto mostra che è tutto finito.

⁶² Ora, ora il profeta disse (E nessuna profezia può essere, dovrebbe essere di interpretazione personale, come disse Gesù; Essa è proprio esattamente ciò che Essa dice.): “Sul far della sera vi sarà luce”. Allora lo stesso Figlio che venne alle persone orientali e mostrò le Sue opere e le Sue benedizioni, è stato profetizzato che ci sarebbe stato un giorno lugubre; né giorno né notte, è un giorno oscuro, come fosco. E non si può vedere il sole, ma il sole tuttavia dà abbastanza luce. Qualcosa di simile a quello che c'è ora là fuori, forse un po' più scuro. E abbiamo avuto abbastanza da unirvi alla chiesa e mettere il nostro nome sui libri, e così via, ma sul far della sera quella stessa grande potenza di Cristo sarebbe venuta sulla Sua Chiesa proprio come fece in oriente là in passato. In occidente sarebbe stato lo stesso. Quindi ecco perché voglio predicare sull'evangelismo del tempo della sera.

⁶³ Ogni epoca ha avuto il suo messaggio ed i suoi messaggeri. Sempre attraverso i tempi, ogni epoca ha portato il suo messaggio con un messaggero. Dio, in ogni dispensazione, ha inviato qualcuno unto con lo Spirito Santo, per portare il Suo Messaggio per quell'epoca, ogni volta.

⁶⁴ Ora, potremmo iniziare da lontano, per avvalorarlo un po'. Persino dal principio, Dio era il messaggero al principio, per

dire ad Adamo ed Eva: “Mangerete *questo*, ma non mangerete *questo*”. Quello era il Messaggio. E quando l'uomo oltrepassò il Messaggio dell'ora, ciò portò morte e caos all'intera razza umana. Ora, ecco quanto significa il Messaggio. E ricordate che non fu proprio un assoluto totale rifiuto di quello che Dio disse, quello che credette Eva, fu prendere quello che Dio disse e travisarlo, oppure—oppure semplicemente mal interpretarlo semplicemente un po', solo aggiungerci un po', o togliere via un po' da Esso.

⁶⁵ Ecco il motivo per cui credo che la Parola è la Verità. Se i nostri credi e le nostre denominazioni non si accompagnano esattamente con la Parola, allora sono errati. E se Dio non lo aveva permesso, e la Sua Parola era così importante, che solo citare male una parola di Essa causò tutto, ogni morte che sia mai avvenuta, ogni sofferenza, ogni bambino che piange, ogni corteo funebre, ogni tomba sulla collina, ogni ambulanza che abbia mai urlato, tutto il sangue che sia mai stato versato, tutta la vecchiaia e la morte per fame e i problemi che abbiamo avuto, solo perché la Parola di Dio è stata calcolata male, ha causato tutto questo, Egli lo scuserà al tempo della fine se noi La calcoliamo male di nuovo?

⁶⁶ Quindi, vedete, il Cristianesimo è una cosa importante. Se ciò è costato tutti questi seimila anni di problemi, a causa di una Parola che venne usata male, ora non torneremo indietro con un'altra Parola usata male. Dev'essere esattamente con la Parola, senza l'interpretazione di nessuno, solo quello che dice la Parola! Così tanti uomini si riuniranno insieme e diranno che significa *questo*, e saranno d'accordo, e altri diranno *questo*. Ma Essa dice: “EccoLo!”

⁶⁷ Se Dio giudicherà il mondo tramite la chiesa, allora quale chiesa sarà? Se Egli lo giudicherà tramite una nazione, quale nazione sarà? Egli giudicherà il mondo tramite la Parola, la Bibbia. Perché: “Nel principio la Parola era, e la Parola era appo Dio, e la Parola era Dio. E la Parola è stata fatta carne ed è abitata fra noi”. Quella era Cristo, era la Parola di Dio fatta carne, parlata attraverso un essere umano.

⁶⁸ Ora, nel Libro di Apocalisse, Egli disse: “Se qualcuno toglierà una Parola da qui, o Vi aggiungerà una parola, allo stesso modo sarà tolta, la sua parte, dal Libro della Vita”.

⁶⁹ Quindi vedete che non è solo: “Ebbene, io credo *questo*, ma non so in merito a *quello*”. Dovete credereLa tutta. Forse non avete la fede per sostenerLa, ma non cercate di stare sulla strada di qualcun altro.

⁷⁰ Ho spesso detto che vorrei avere fede, quando la mia vita finirà, di andare via come ha fatto Enoc, non morire, ma semplicemente fare una passeggiata pomeridiana e andare a casa con Dio. Mi piacerebbe farlo. Ma se non ho quel tipo di fede, non starò sulla strada di qualcun altro che ha quel tipo di fede. Vedete?

⁷¹ Ora, siamo nel tempo della sera. Ed i messaggeri lungo l'epoca... Troviamo che al principio quando un messaggero veniva mandato, ad—ad interpretare male la Sua Parola o a dubitare una Parola, era distruzione totale e separazione Eterna da Dio, l'interpretare male la Parola di quel messaggero. Ed il primo Messaggero era Dio Stesso. Ed il... Da allora in poi, in ogni altro messaggero è stato Dio a parlare attraverso l'uomo, il quale è la Parola di Dio, perché quindi non c'è nessun uomo attraverso cui Egli parla tranne quello a cui sta parlando. Ma da quando Egli ha creato l'uomo e ha redento l'uomo, è stato Dio a parlare attraverso l'uomo. Egli non usa la—l'ausilio di—di qualsiasi dispositivo meccanico, ma l'ausilio dell'uomo, un uomo che sia arreso e consacrato a Dio.

⁷² Come potremmo esaminarlo attraverso i profeti, e Sansone, e proseguire proprio fino a questa epoca presente. È sempre stato un individuo con Dio. Ora, ogni epoca, ho detto, ha avuto il suo messaggio ed il suo messaggero. Ora prendiamo un'altra epoca dopo l'epoca dell'Eden, solo per avere un piccolo sfondo. Ora, dopo l'epoca dell'Eden venne l'epoca di Noè. Ora quando il mondo... noi eravamo... Stavo parlando l'altra sera giù al Tabernacolo di Clarksville, sull'argomento del segno del tempo della fine. E poi l'altra sera, giovedì sera, sull'essere identificati con Gesù. Ed ora stamattina sull'evangelista, evangelismo del tempo della fine, scusatemi.

⁷³ Ora, appena prima della distruzione antidiluviana e del tempo dell'inondazione, ebbene, scopriamo che avevano una civiltà più grande di quella che abbiamo oggi. Credo che avessero controllo della potenza atomica. Penso sia quello che ha scosso il mondo fuori dalla sua orbita. Mi sono trovato nel Campo di Ghiaccio Britannico; scavando giù cinquecento piedi, estraggono palme, là dove c'erano palme, e molte centinaia di anni fa. E ci viene insegnato e sappiamo che il mondo si trovava in verticale. Ma, e avevano una tale meccanica e tale scienza che potevano costruire una piramide, la sfinge, così via, che oggi non potremmo riprodurre. Non abbiamo macchinari per sollevare quei blocchi così in alto, vedete, a meno che fosse atomica; la forza della benzina non lo farà, e le forze elettriche non lo faranno. Ma era un'altra epoca molto più intelligente della nostra epoca.

⁷⁴ Ed in quell'epoca, Dio chiamò un uomo di nome Noè, solo un uomo comune, un agricoltore, perché fu trovato pio nella sua generazione. E Dio ebbe a che fare con quell'unico uomo sull'argomento di "costruire un'arca", perché, il peccato, notiamo che in quel tempo che "Le figlie dei—degli uomini", la Bibbia disse, "viderò... i figli di Dio videro le figlie degli uomini".

⁷⁵ Discutendone, dove molti scrittori pensano che fossero i figli di Dio in cui gli angeli caduti si introdussero nello spirito. Non vedo come un uomo possa pensare ciò. Quello

lo renderebbe un creatore, renderebbe Satana un creatore. Satana non è un creatore, Satana è colui che perverte la creazione, vedete, tutto. Una bugia è solo la verità detta male. Un adulterio è il giusto atto mal intepretato. Vedete? Ed ecco esattamente cos'è il peccato. Satana non può creare, può solo pervertire quello che è stato creato.

⁷⁶ Quindi erano i figli di Dio, che erano i figli di Set dalla discendenza di Dio, tramite Adamo; e le figlie di Caino, Satana: "E quando videro che erano graziose, belle".

⁷⁷ E in questo notiamo, come prendendo immagini di com'erano alcuni anni fa, diciamo cento anni fa, come la bellezza delle donne abbia superato la bellezza che una volta c'era nelle donne. Se leggerete Genesi 6, là troverete una bella immagine di ciò. Erano belle. E le donne oggi sono molto più belle di quanto erano una volta. È a motivo del loro vestire e il loro orientamento moderno. Ecco cosa le fa risaltare.

⁷⁸ Ho una foto di Pearl White, fu quando Scott Johnson, l'amante segreto, la uccise, le conficcò il coltello nel petto, e la grande nazione fu scossa con la canzone di Pearl White. Lei era ritenuta essere la donna più bella che c'era al mondo in quei giorni. Ebbene, sarebbe una reliquia sulla strada oggi, in confronto ad alcune di queste donne.

⁷⁹ Oppure, tornate al tempo di Clara Bowe, quando all'inizio cominciò lo scandalo dell'arrotolarsi le calze sotto le ginocchia, e dicendo: "Arrotolatele, ragazze, arrotolatele". Lo ricordo nei miei primi anni. E prendete la foto di Clara Bowe e comparatela ad alcune delle bellezze di oggi. Vedete?

⁸⁰ E quello è un segno del tempo della fine. Gesù disse: "Come fu ai giorni di Noè, così sarà alla venuta del Figlio dell'uomo". E loro continuamente si spogliano. Cos'è quello? Figlie di Caino. Ecco perché siamo considerati eccentrici e fanatici quando cerchiamo di spiegare e dire la verità del Vangelo in merito a ciò. Ma loro continuamente diventano più immorali ed escono sulle strade e—e agiscono nel modo in cui fanno, e non comprendono che dovranno rispondere al Giorno del Giudizio. Ora, la donna che si veste male, sexy, e potresti essere pura come un giglio verso tuo marito, o verso il tuo caro, il tuo ragazzo, ma quando il peccatore che passa per la strada e ti guarda e tu sei vestita in quel modo, egli ti bramerà perché ti sei presentata a lui in quella maniera.

⁸¹ Non sono i ragazzi sulla strada che hanno bisogno di una sculacciata, sono il papà e la mamma, per lasciarli agire in quel modo. Quella, non è delinquenza giovanile, è delinquenza dei genitori. E penso a molta delinquenza del pulpito, perché lasciano che passino inosservati senza dire niente in merito, quando è lì nella Parola.

⁸² Ora, ora la Bibbia, Gesù disse: "Chiunque guarda una donna per concupirla, ha", tempo passato, "già commesso

adulterio con lei nel suo cuore”. E quando quel peccatore va al giudizio per dover rispondere di un adulterio, tornerà proprio indietro: “Con chi l’hai commesso?” Con te! Sebbene non avete mai compiuto l’atto, ma la Bibbia ha detto che sei comunque colpevole. Allora chi è da incolpare? “Chiunque guarda una donna per concupirla, ha già commesso adulterio con lei nel suo cuore”. La gravità di ciò!

⁸³ Oggi a Jeffersonville, c’è il novantanove virgola novantanove per cento delle donne che è colpevole davanti a Dio. L’intera nazione è in quel modo. Perché? La delinquenza nel pulpito, nel dire alle persone; e la delinquenza in casa, nel lasciare le signorine uscire sulle strade e agire così. E lo definiscono “tutto a posto”.

⁸⁴ Ora, è esattamente quello con cui dovette contendere Noè nel suo giorno. Le figlie degli uomini erano belle, ed i figli di Dio le guardavano. Vedete ritornare la concupiscenza. Ma Noè, oh, ci potremmo restare per ore. Ma Noè era un uomo di giustizia, devoto, di integrità, e predicò contro tale cosa. E lo definirono pazzo. Schernitori, la Bibbia disse, che lo schernirono, lo derisero. Ma egli disse: “Verrà un tempo in cui una tempesta, l’acqua cadrà dai cieli”. Non c’era mai stata alcuna pioggia. Ed il suo Vangelo non reggeva il confronto con le loro teorie scientifiche di quel giorno, perché non c’era alcuna pioggia nel cielo.

⁸⁵ E, oggi, la teoria scientifica dei cosiddetti gruppi religiosi moderni ha cercato di dimostrare che questa Cosa benedetta che abbiamo noi, chiamata lo Spirito Santo, è solo emozione. Vedete, proprio non sta in piedi secondo la loro teoria scientifica. Ebbene, mi piacerebbe chiedere loro questo, che cosa fa sì che cambino? Che cosa fa smettere di bere ad un ubriacone? Che cosa fa sì che la prostituta ponga fine alla sua vita malvagia? Che cosa fa sì che il cancro e le—le malattie se ne vadano dalle persone, ed i sordi, muti, e ciechi, ed i morti risorgono? Spiegate quello. È emozione quella? Insieme c’è emozione, certo.

⁸⁶ Qualsiasi cosa che sia vivente ha emozione, e qualsiasi cosa che non ha emozione è morta. Scusate l’espressione, ma penso che dovremmo seppellire alcune delle nostre religioni senza emozioni allora, perché sono morte. In ciò non c’è emozione. Qualsiasi religione che non ha emozione dovrebbe essere sepolta, perché, Ciò è emotivo!

⁸⁷ Gesù, quando entrò nella città, i bambini e tutti loro, tutti i Suoi amici, gridavano: “Osanna! Colui che viene nel Nome del Signore!” E quei fanatici religiosi di quel giorno non potevano sopportarlo, ciò destava troppa emozione. Egli disse: “Se essi tacciono, le rocce immediatamente grideranno”. Vedete? Qualcosa deve gridare, perché là c’era vita.

Noè ebbe un periodo terribile, ma alla fine un giorno ebbe una prova.

⁸⁸ E tutti quelli che vanno con Dio hanno prove, la vostra fede viene provata. Quando iniziate a vivere per Lui, allora ogni vicino inizierà a parlare di voi, tutto vi andrà male. Ricordatelo proprio, perché è Dio che vi mette alla prova. La Bibbia disse: “Ogni figlio che viene a Dio dev’essere prima provato, castigato, educato da figlio”. Come mi educava mio padre quando agivo male, avevano—avevano i—i dieci comandamenti appesi sopra la porta, era un ramo lungo circa così; ed il signor Branham era un uomo piuttosto forte di braccia, e ci portava fuori e ci educava. Ed ecco come agisce Dio. Egli ti mette alla prova, da figlio ti educa, ti fa crescere, perché sei Suo figlio; c’è qualcosa in futuro per te, una casa in Gloria. Ed Egli ti educa. Ora, ogni figlio che viene dev’essere messo alla prova.

⁸⁹ Noè, ora un simbolo della sua dispensazione, ebbe una prova, perché Dio gli disse di entrare nell’arca, e quando entrò nell’arca, la porta si chiuse da sola. E Noè senza dubbio disse alla sua famiglia: “Osservate domani. Oh, la porta si è chiusa stasera, ma al mattino ci sarà pioggia lassù nei cieli”. Non c’era mai stata prima, ricordate.

⁹⁰ E gli schernitori, forse alcuni di quei credenti a metà per così dire, dissero: “Saliamo e fermiamoci. Sai, quel vecchio potrebbe aver avuto ragione”. Rimasero attorno all’arca, aspettando, sapete, e pensarono: “Ebbene, ora, potrebbe aver ragione”. E salirono. Ed il mattino dopo, il sole sorse tanto bello, passò sopra.

⁹¹ Sapete, e senza dubbio Satana si sedette là sulla cima di quel buco nell’arca, quella finestra, disse: “Pensi ancora di aver ragione?” Ebbene ecco il modo in cui il diavolo agisce con ognuno di noi. Ma finché Dio ha detto così, rimanete con Ciò! Quello non significa niente, rimanete proprio con Ciò!

⁹² Passò il secondo giorno, passò il terzo giorno. Noè teneva duro. Ma, finalmente, dopo sette giorni! E quello era il 17 febbraio quando entrò. E allora dopo sette giorni, quel mattino poi quando si svegliò, i tuoni rombavano, grandissime gocce di pioggia cadevano da ogni parte. Coloro che erano saliti ed erano rimasti un giorno o due, per scoprire, dissero: “Ebbene, andremo e vedremo se accade qualcosa”, allora era troppo tardi. Bussarono, gridarono. Le strade divennero piene di acqua, iniziarono a salire sui versanti delle colline. La gente partì per gli altipiani. Cercarono di salire su barche, e così via, ma se la barca non era costruita da Dio, quei grandissimi scuotimenti della terra in quel momento la scossero in basso proprio sott’acqua.

⁹³ Dite: “Qualsiasi! Finché ho una religione, andrà bene”. No, non lo è. Dev’essere un’esperienza religiosa costruita da Dio.

Vedete? Tutte le altre periranno. Non dico questo per essere diverso. Lo dico solo a motivo dell'amore, e sapendo che io—io dovrò rispondere in quel giorno, e sarò responsabile. Quindi se dico solo quello che Egli dice, allora so che andrà bene. Ma se cerco di metterci dentro il credo o la teoria di qualcuno, io—io non potrei farlo, non avrei alcuna fede in ciò. Io credo solo a quello che Egli disse.

⁹⁴ Ora notate, dopo un po' si fece più alta, e raggiunse il massimo. Bussarono alla porta, gridarono, piansero. Non servì a niente. Forse alcuni giorni prima, quando misero là dentro gli animali, potrei sentire alcuni degli schernitori dire: "Entra pure là dentro con i tuoi animali puzzolenti. Vivi con tutta la tua puzza lì dentro se vuoi".

⁹⁵ È proprio oggi, ti dicono la stessa cosa. "Continua, se vuoi essere all'antica. Noi ci daremo alla bella vita". Vai avanti, lasciate perdere. Ma, oh, fratello, trovarsi al sicuro nell'Arca, la porta chiusa! Quella, quella è la faccenda.

⁹⁶ Ma Noè, nel suo giorno, fu difficile per lui nella sua dispensazione, vedete, perché le persone non avevano mai sentito una tale cosa, ma essa venne comunque. Poi troviamo sulla scena, dopo che venne la liberazione di Noè e così via, e la terra iniziò a crescere di nuovo, e—e tutto quello che emetteva respiro era morto. E poi troviamo di nuovo che venne un tempo, allora, che Dio stava portando i Suoi figli fuori dall'Egitto, in cui Mosè si fece avanti con la legge. Era così difficile per le persone comprendere, ma una dispensazione stava cambiando in una legge. E poi dopo che venne la legge, Mosè cercava. . . Era un maestro. La gente proprio viveva in qualunque modo voleva, quindi il maestro, era la legge, la Bibbia disse, per portare le persone a riconoscere che ciò era sbagliato, quindi Egli diede loro i Dieci Comandamenti. Era un bel cambiamento, la gente non voleva accettarlo. Bene.

⁹⁷ Poi dopo Mosè, venne Giovanni. E dopo Giovanni, venne la dispensazione, egli presentò Gesù. E quando Gesù venne per cercare di portarci la grazia, che era Dio nello Spirito, nella linea dello Spirito, che manifestava il Suo amore: "Perché Dio ha tanto amato il mondo che ha dato il Suo unigenito Figlio", e Gesù era così diverso e contrario alla legge, vedete, ma era una diversa dispensazione, un tempo diverso.

⁹⁸ E poi dopo che andò via Gesù, Egli parlò di questa dispensazione dello Spirito Santo, la Vita dentro, un Suo Testimone della resurrezione. Ho molte Scritture qui, ma non ho proprio il tempo di addentrarmi in esse, ne farò un sunto. Bene. È sempre stato un fatto ed una—una lotta, quando una dispensazione cambia da una vecchia dispensazione ad un Messaggio del tempo presente, è sempre stata una lotta con le persone. Loro—loro. . . È, sebbene sia sempre stato Scritturale.

Ma durante il periodo in cui Dio dà loro una dispensazione e qualcosa per cui vivere, o qualcosa da fare. Ora troviamo che immediatamente dopo che viene data quella dispensazione, gli uomini della terra cercano di trovare qualcosa per ostacolarlo, e qualcosa per renderla una questione creata dall'uomo.

⁹⁹ Dopo che Noè fece l'arca, e poi immediatamente dopo quello, Nimrod, quel rinnegato, costruì una torre, e disse: "Se verranno le inondazioni, semplicemente saliremo su e la scamperemo". E poi Dio venne avanti con la legge che proprio. . . Vedete, quella dispensazione aveva esaurito il suo tempo.

¹⁰⁰ E anche quando venne Gesù, dopo la legge, la legge parlò di Mosè e. . . parlò della venuta di Cristo. Ma quando Egli venne, erano così irrigiditi nelle tradizioni dei padri, avevano i loro credi, avevano le loro mode, avevano le loro chiese, si erano sistemati, quindi fu così difficile per Gesù cercare di scuotere quel regno (quella chiesa) da un credo, al credere a Lui. E tuttavia le Scritture parlarono specialmente di Questi fin dalla prima dispensazione dell'Eden: "La sua Progenie calpesterà la testa del serpente". Ha promesso Gesù attraverso ognuna delle dispensazioni, e, quando Egli venne, non Lo riconobbero, perché erano così legati nel loro credo. Ma tuttavia era la verità Scritturale. Ogni messaggero ed il suo Messaggio predissero di quello a seguire, ogni volta. Mosè, il profeta predisse, Mosè predisse della venuta di Gesù. Mosè disse: "Il Signore Dio vostro susciterà un Profeta come me". Quante volte lo abbiamo esaminato nei nostri Messaggi attorno al mondo, che il futuro Messia doveva essere un Profeta!

¹⁰¹ Ecco perché la donna di cattiva fama, al contrario di tutti i ministri, credette al Messaggio. La donna a Samaria, quando Gesù le stava parlando, Egli disse: "PortaMi da bere".

¹⁰² Lei disse: "Non hai niente con cui attingere. Non è usanza che Tu chieda a me, una donna samaritana". E la conversazione proseguì.

Poi Egli disse: "Vai a prendere tuo marito e vieni qui".

Lei disse: "Non ne ho alcuno".

¹⁰³ Disse: "Proprio così, ne hai avuti cinque, e quello con cui vivi ora non è tuo".

¹⁰⁴ Lei disse: "Signore, veggo che Tu sei un Profeta. Ora, sappiamo che verrà un cambio di dispensazione. Verrà Uno il Quale sarà unto, che è chiamato il Messia, il Cristo di Dio, e, quando Egli verrà, Egli sarà quel Profeta". Quanto più sapeva quella donna di tutti i predicatori di quel giorno! Sì. E lei nella sua condizione, vedete, lei comprese la Scrittura. Tuttavia, una povera piccola donna, sposata con cinque mariti, e vivendo con il sesto, e tuttavia sapeva più in merito alle Scritture, perché lei Lo prese proprio alla lettera. E disse: "Quando Egli verrà, sarà un Profeta".

Che cosa le disse Gesù? “Io sono Desso”.

¹⁰⁵ E lei lasciò il secchio dell’acqua e corse nella città, disse: “Venite, vedete un Uomo Che mi ha detto le cose che ho fatto. Non è quello il vero Messia?” Vedete? È Lui.

¹⁰⁶ Ora, vedete, lei—lei sapeva che Egli stava arrivando, perché i profeti e la Scrittura avevano, nei giorni di Mosè, ed i giorni dei profeti, e risalendo fin al principio in ognuna di quelle dispensazioni, avevano detto: “Egli sarà qui, e questo è quello che Egli sarà!” Oh, my!

¹⁰⁷ Se le persone oggi lo potessero solo vedere, allora saprebbero il giorno in cui viviamo. Vedrebbero che è la promessa di Dio per questo giorno. Dio disse che sarebbe stato in questo modo. Non c’è nulla di sbagliato, il grande orologio di Dio sta scandendo proprio esattamente il tempo giusto. E, anche secondo la scienza, sono tre minuti a mezzanotte. Quindi, vedete, il rintocco potrebbe venire in qualsiasi momento. E sono passati tre o quattro anni da quando l’hanno detto. Vedete, siamo al tempo della fine. Ma, vedete, abbiamo cambiato dispensazioni dalla vecchia epoca della chiesa qui dietro dove quel giorno lugubre era, solo unirsi alla chiesa e mettere il proprio nome sul libro; fino alla Luce della sera, la restaurazione, il ritorno di nuovo dello Spirito Santo sulla terra, un’altra pentecoste, un altro segno, un’altra cosa doveva avvenire. E le persone non Lo credono, perché sono così irrigidite com’erano ai giorni di Gesù. Vedete? Egli disse di questo giorno. Quando era qui sulla terra, Egli venne esattamente secondo la Scrittura; quindi Egli predisse della venuta di *questo* giorno.

¹⁰⁸ Ora, ora vogliamo pensare ad un’altra qui. Ho... Se volete leggerne un po’, Matteo 24. Gesù disse di questo giorno, Egli disse che i giudei si sarebbero riuniti insieme nell’ultimo giorno. Egli disse: “Quando vedrete il fico mettere i germogli, allora saprete che il tempo è vicino”. Egli disse: “Ci sarà perplessità del tempo, distretta fra le nazioni, il mare che ruggisce; l’uomo viene meno per problemi di cuore, continuamente”. Non è fra le donne, ora. È fra gli uomini. Gesù non disse mai le donne; “uomini”. Guardate la piaga! Ed in quel giorno quello che sarebbe avvenuto! Quello sarebbe il segno del tempo della fine: “Cuori vengono meno, paura, perplessi”. Apocalisse, quando Essa parlò, il profeta parlando di questo giorno, disse che sarebbe venuto un tempo in cui la chiesa sarebbe stata tiepida, l’Epoca della Chiesa di Laodicea negli ultimi giorni. Vedete? Che cos’è? È Gesù (l’ultima epoca) che prediceva la fine di quest’epoca.

¹⁰⁹ Proprio esattamente come in Eden, come durante il tempo di Noè, e durante il tempo di Mosè, lungo il tempo della legge—legge, e poi un tempo di grazia, ed ora nel tempo della sera. Ci sono molti altri se noi—noi avessimo tempo, ma li ho proprio saltati perché non avremo tempo. Di ognuno che dice quello che sarebbe avvenuto nell’epoca successiva, ma la

chiesa diventa così chiesastica con i propri credi, con i loro dogmi, e le loro false credenze e le loro teorie fatte dall'uomo, al punto che mancano quella Parola. Ora potete vedere quello che sarà l'evangelismo del tempo della fine. Vedete? Che cos'è? Quelli che Lo porteranno saranno chiamati pazzi. Saranno così diversi! Lo erano nel tempo di Noè, lo erano in ogni tempo. Messi fuori dalle loro chiese perché credevano a Gesù, chiunque Lo ascoltava doveva essere scomunicato dalla propria chiesa. Vedete? Ma Egli aveva quella dispensazione, quello era il Suo tempo, la dispensazione del Figlio.

¹¹⁰ Ora, troviamo anche che il grande Spirito Santo lo profetizzò. Volete annotare alcune di queste Scritture, Matteo 24, e poi mettete Seconda Timoteo 3:1. Lo Spirito Santo parla di una grande epoca intellettuale al tempo della fine. Lo sapevate? Perché avviene?

¹¹¹ Joseph, hai viaggiato molto con me qui nella nazione e hai sentito delle riunioni oltreoceano. Vado oltreoceano e ne ho centocinquanta, duecentomila, cinquecentomila, e le persone proprio . . . Proprio per una sola cosa, che voi vedete fatta ogni giorno, quasi, qui al tabernacolo in cui proseguono le riunioni; fino a dieci, venti e trentamila cadranno sui piedi . . . in ginocchio, per lodare Dio. Loro Lo vedono. Qual è il problema, che non avviene in America? È un tempo intellettuale. Vogliono qualcuno che possa parlare non di giudizio, non di queste cose, perché li divide dalla loro comunione con i loro club e—e le loro logge, e—e le cose empie a cui appartengono. Quindi, se il loro pastore nominasse qualcosa del genere, il consiglio dei diaconi lo escluderebbe, ed eleggerebbe qualcun altro, qualche giovane ricky o qualcosa. Sapete cosa intendo.

¹¹² Scusate quello, vedete, io—io non lo intendevo, vedete, ma a volte divento troppo entusiasta, immagino. Ma intendo . . . Ricky va bene. A me solo non piace il nome, è così. Ma se lo guardate nella numerologia, cambierete il nome a vostro figlio. Sissignore. Ora, Ricky o Elvis, o qualcosa del genere, oh, misericordia! Quindi, oh, comunque, ora, capite che devono farlo. Non avevano quei nomi nei tempi passati, ciò deve venire. Questa è l'epoca in cui deve avvenire qui. Certo. Esattamente giusto.

¹¹³ Ora: “Ed ora lo Spirito dice”. Ora ascoltate, vi sto citando dalla Scrittura.

Or lo Spirito dice espressamente, che negli ultimi tempi, vedete, negli ultimi tempi alcuni apostateranno dalla fede, attendendo a spiriti seduttori, . . . dottrine diaboliche; e così via, vedete.

¹¹⁴ Guardate come sarebbero: “Temerari, gonfi”, pezzi grossi. Scusate, ma sapete che cosa chiamiamo il pezzo grosso, ora nell'espressione di strada. Sappiamo tutti che è meglio dirlo così. “Temerari, gonfi, amanti dei piaceri più che amanti di Dio”.

115 Sono stato là ieri, ho guardato quella piscina appena sotto di noi. E, mi chiedevo, quando un uomo, che è un insegnante di scuola domenicale, mi disse: “Quello non dovrebbe essere nella Bibbia, dove Gesù sputò”. Disse: “È contro le regole sanitarie quando Gesù sputò e creò, prese il Suo sputo”.

116 Egli si trovava, parlando, il greco originale disse: “Egli stava sputando a terra”. Parlando a quest'uomo, e sputando a terra. Quando ebbe finito, Egli con la Sua mano, si allungò, raccolse lo sputo insieme con la terra e lo strofinò sui suoi occhi, e gli ricoprì gli occhi con esso, e disse: “Vai, làvati nella piscina di Siloe (lo mandò) ed i tuoi occhi saranno aperti”. Ed egli andò e si lavò, i suoi occhi si aprirono.

117 Quindi questo tizio mi disse: “Quello non funzionerebbe oggi. È contro le regole sanitarie, le regole della salute”. E poi quello stesso uomo porta la sua famiglia, moglie e tutti quei bambini laggiù in quella piscina dove si trovano tutte quelle donne e uomini, e in quell'acqua nel periodo del mese in cui non ci si dovrebbero trovare, e tutto quello. A volte non vanno nemmeno nei bagni, e—e tutti quei corpi sporchi e la sozzura là dentro, e loro che la spruzzano attraverso la bocca, e gli occhi, e le cose simili. E poi dicono che Gesù sputò a terra e fece vedere un uomo!

118 Ho portato un ragazzino da là l'altro giorno, disse: “Ho ingoiato un po' di quell'acqua”, disse, “sono malato come un cavallo. Io—io vado a casa”. Il piccolino potrebbe essere seduto qui ora, il quale vive in una roulotte circa due o tre isolati in fondo alla strada, dove l'ho portato, disse: “Non ci andrò mai più”.

119 Ma tuttavia quella è chiamata “civiltà moderna”. Vedete dove arrivate? Il vecchio detto di “soffocare per un moscerino ed ingoiare un cammello”, vedete. Ora sono proprio ansioso di incontrarlo. Ora, eccovi. Meglio lasciar perdere quelle cose, vedete.

120 Un intellettuale, “temerari, gonfi, amanti del piacere anziché di Dio”. Sto citando la Scrittura. Lo Spirito Santo parla espressamente che questo sarebbe avvenuto al tempo della fine. “Temerari, gonfi, avendo una forma di pi- . . .” Ebbene, prima: “Saranno incontinenti, e senza amore inverso i giusti”, odiatori di coloro che credono alla Parola. Li vedete? Non sono d'accordo con questi credi tradizionali ed altro, quindi li odiano.

121 Come quei farisei e sadducei, loro odiavano Gesù. Perché? Perché Egli stava—Egli stava contraddicendo il loro credo. Perché? Non che Egli voleva essere diverso, ma, Egli doveva vivere, Egli era la Parola, la vivente Parola che viveva. Egli disse: “Se non compio le opere del Padre Mio, allora non credeteMi”. Vedete?

122 Ebbene, la stessa cosa è oggi. Se un uomo predica queste cose, e non avviene, allora è sbagliato, perché la Scrittura

ha detto che sarebbe avvenuto. Quindi se avviene, allora è giusto; non che l'uomo sia giusto, ma la Parola è giusta. Ora, ma questa è la condizione in cui siamo entrati oggi. Vedete, amici, è proprio tanto ragionevole. Lo vedete? Sto edificando qui gradualmente per mostrarvi qui la parte culminante nell'evangelismo del tempo della fine.

¹²³ Ora notate in questi tempi, epoca intellettuale: “Temerari, gonfi, amanti del piacere anziché di Dio”, rimangono a casa il mercoledì sera per guardare una di quelle commedie volgari, “Noi amiamo Susie”, o “Lucy”, o tutto quello che riguarda quella roba, una donna sposata una dozzina di volte e vivendo con l'uomo, e loro che vivono... E, oh, my, ognuno di loro sposato e divorziato, e sposato e divorziato, e li rendete degli idoli, come dèi. Ma preferite rimanere a guardare quello piuttosto che partecipare alla riunione di preghiera. “Amanti del piacere anziché di Dio”. Fate sì che venga in città una partita di baseball, o i Colonels e Giants, o chiunque fosse che capita di sfidarsi qui fuori da qualche parte, chiudono le chiese per parteciparvi. Lasciate che Elvis Presley, o uno di quei tizi, scenda qui per strada, con la sua chitarra, e inizi a muoverla avanti e indietro, di mercoledì sera, le riunioni di preghiera verrebbero chiuse. “Amanti del piacere anziché di Dio. Temerari, gonfi, incontinenti, spietati, e senza amore inverso i buoni. Avendo una apparenza di pietà!”

Dite: “Sono comunisti”. No, non lo sono.

¹²⁴ Sono membri di chiesa, avendo apparenza di pietà. Ma che cosa? Avendo rinnegata la Forza d'Essa! Avendo apparenza di Dio, ma dicono: “Dio non fa queste cose. Vedete, non c'è Forza in ciò, voi solo accettate e fate *questo, quello*”. Vedete, nessun cambio di vita, né niente, è solo—solo appartenere alla chiesa.

¹²⁵ “Avendo apparenza di pietà, ma avendo rinnegata la Forza d'Essa. Anche tali schiva”, la Bibbia disse. “Perché nel numero di questi vi sono quelli che vanno di casa in casa, e persuadono donnicciole cariche di peccati, agitate da varie cupidità”. È esattamente quello che disse la Bibbia. Ora viviamo esattamente in quell'epoca. “Ma fa' l'opera d'evangelista, fa' appieno fede del tuo ministero”. Vedete, eccolo.

¹²⁶ Ora, tramite questi messaggeri e testimoni che vediamo, troviamo in quale raccolto ci troviamo. Guardate in quale raccolto vi trovate stamattina. Guardate in quale raccolto ci troviamo. Ebbene, Egli disse, da *questa* parte, questi segni seguiranno coloro che avranno creduto, saranno derisi e presi in giro come nei giorni di Noè. E *qui* verrà quest'altro gruppo qui dietro che li deriderà, temerari, gonfi, e avendo apparenza di pietà, e rinnegando la stessa cosa che voi state professando. Quindi potete—potete vedere in quale raccolto vi trovate, vedete, questi veri messaggeri di oggi! Gesù predisse che *quello* sarebbe

stato Satana con il suo messaggio. Ed il Suo messaggero avrebbe avuto *questa* condizione, questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto. Vedete, i messaggeri di Satana avrebbero un'apparenza di pietà. I Suoi messaggeri avrebbero avuto questi segni, raccogliere serpenti, bere cose mortifere, scacciare diavoli, imporre le mani sui malati, ricevere il battesimo dello Spirito Santo, segni e prodigi. Ora, siamo in uno dei raccolti, e ci troviamo al tempo della fine. Oh, my!

¹²⁷ Non sorprende che Isaia il profeta disse: "L'intero corpo è in cancrena e pieno di piaghe putrefatte, tutto". Dove potremmo andare? Cosa faremmo se ci mescolassimo tutti? Lo renderebbe peggio di sempre, vedete, ci sarebbero ogni genere di cose. Come stanno cercando il—il concilio mondiale delle chiese, non funzionerà mai, hanno atei, increduli. "E come possono—come possono due camminare insieme", ha detto la Bibbia, "se non si sono convenuti l'un l'altro?" Vedete? E non ce ne sono nemmeno due di loro che saranno d'accordo.

¹²⁸ La salvezza è un affare individuale tra, non una chiesa, ma tra ogni individuo e Dio. Camminare con la Parola! Sì. Guarda, fratello, mentre vediamo. E so che sto facendo terribilmente tardi.

¹²⁹ Notate, il segnale della grande luce rossa lampeggiante della Sua Venuta è abbassato. Lo sappiamo. Potrei prendere proprio molte Scritture qui che ho annotato per mostrarvi, quello che, siamo al tempo della fine. I giudei sono ritornati in Palestina, il fico ha messo i suoi germogli. Il cuore degli uomini viene meno per la paura. Le donne, la pazzia in cui sono, come potrei tornare in Apocalisse e mostrarvi che questa nazione è marchiata dalle donne, il numero della donna, numero tredici. Abbiamo, per cominciare, tredici colonie, tredici strisce, tutto tredici, tredici stati, tutto, tredici, tredici stelle sul dollaro, tutto è tredici ed una donna.

¹³⁰ Quando mi sono trovato non molto tempo fa in Svizzera, e stavo parlando. Una donna disse: "Io, noi vogliamo venire in America in modo da avere libertà come le donne là". Dissi loro quello che facevano. "No", dissero, "non vogliamo quello, allora". Vedete? Vedete?

¹³¹ Ma è l'America. Potremmo tornare indietro e mostrarlo proprio qui, che quello deve accadere in questa nazione che sorge dove non ci sono acque, nessun popolo. Sorge come un agnello, ha due piccole corna, potere civile ed ecclesiastico, ma si uniscono insieme tramite i poteri politici, abbiamo un nuovo Presidente, che riporta dentro Roma.

¹³² Voglio che qualcuno mi dica, qualsiasi teologo qui o ovunque, dove la Bibbia abbia mai predetto che il comunismo governerà il mondo. Non temete il comunismo, non c'è niente in merito. È una cosa falsa che Dio sta usando per castigare le

nazioni con esso, castigare la nazione. Certo. La Bibbia dice che Roma governerà il mondo. Guardate il Re Nebucadnesar il suo sogno, la sua visione, l'interpretazione di Daniele, come ognuno di quei regni e dispensazioni centrò proprio perfettamente, e proprio alla fine c'era Roma. Quindi, sarà Roma. Non sarà il comunismo, sono solo—sono solo figure di facciata. È tutto. Non arriveranno mai da nessuna parte. No, non arriveranno.

¹³³ Come Joseph ha appena detto: “Il cuore dell’Africa, quei poveri selvaggi laggiù non devono essere governati. Sono già stati governati”. Ecco qual è oggi il loro problema, sono stati governati. Vogliono amore, vogliono Dio. E quando il comunismo è empio, allora non lo accetteranno mai. Certamente no, no di certo.

¹³⁴ La luce rossa sta lampeggiando. Il segnale è abbassato. La sua venuta è vicina. Oh, my! Isaia, il 60° capitolo ed il 2° versetto, ha detto: “Tenebre copriranno la terra, e una fitta oscurità coprirà i popoli”. Ed è esattamente così.

¹³⁵ Il messaggero e il Messaggio del tempo della fine dovrebbero far fronte alle condizioni del tempo della fine. Non lo pensate? Questo Messaggio non poteva essere predicato quarant'anni fa. No, il Messaggio del tempo della fine ed il messaggero devono far fronte. Un tempo in quei giorni passati, probabilmente non avrebbe funzionato. Ma deve allinearsi con le condizioni del tempo della fine. Siate convertiti, credete ai segni del Vangelo! Ecco il Messaggio di oggi. Lavate le vostre anime nel Sangue dell’Agnello e credete al Vangelo, poiché i segni del tempo della fine sono qui, il seme del Vangelo si manifesta.

¹³⁶ Parlano così tanto della riforma, su quello sono d'accordo con loro, come la riforma evangelica. *Riformare* significa “essere ripulito”. Quindi penso che abbiamo bisogno di molta pulizia, dalla nostra incredulità, e credere al Vangelo. È così. Troppi dei nostri sospetti e domande. Riforma! Anche la normale parola nella traduzione greca che dice *ravvedersi*, significa “riformare”. E *riformare* significa “essere ripulito”, tutto il passato, il trascorso e di credere al Vangelo nella Sua potenza e manifestazione. “Questi segni li accompagneranno”.

Essi dicono: “Solo per quell’epoca”.

¹³⁷ Egli ha detto: “Fino alla fine del mondo”. Ora, qualcuno ha ragione. Se l’uomo che è un incredulo ha detto che quello era proprio solo per gli apostoli, e Gesù Stesso ha detto “fino alla fine del mondo”, allora credo sulla Sua Parola. Che è, Essa è giusta!

¹³⁸ Dio vuole che il Suo popolo sia separato dall’incredulità e dagli increduli. Così tanti di voi in questo fanno un errore, a volte lasciate i vostri figli giocare qui fuori con un piccolo Oswald. Vedete? Ora non intendo essere diverso, e rigido, e così via, ed essere qualche tipo di fanatico. Non intendo quello. Ma lasciate un... Siate certi con chi esce vostra figlia la sera.

Vedete? Forse l'avete cresciuta come una ragazzina devota nei dintorni della chiesa, e ad un tratto esce con Oswald o alcuni di loro, e—e lui è un ateo, un incredulo, e la sua vita ne uscirà rovinata e non sapete chi lui è. Vedete? Poi egli la sposerà, e guardate dove si troveranno i vostri figli, i vostri nipoti, allora, vedete. State attenti. Dio vuole che il suo popolo sia separato.

¹³⁹ Leggete una volta Esodo 34:12, e vedrete quello che Dio disse ad Israele. “Quando andrete in quella terra, rimuovete ogni cosa che c'è là dentro. Non abbiate niente a che fare con ciò”. Anche Giosuè, 23° capitolo e 12° versetto, osservate quello che disse Giosuè: “Ora Dio vi ha portato in questa buona terra”, come la Chiesa ora, “e vi ha portato in questa buona terra. La gradite?”

Dissero: “Amen, la gradiamo”.

¹⁴⁰ Disse: “Ora c'è un rimanente, questi increduli qui fuori, e non associatevi con loro. Non andate con loro”. Non farlo, sorella, se quel ragazzo vuole portarti in un bar da qualche parte, solo per avere una piccola bevuta amichevole, stai lontana da lui! E la stessa cosa, voi ragazzi, per quella ragazza che facesse la stessa cosa. Rimanetene lontani!

¹⁴¹ Ora direte: “Il Fratello Branham è un vecchio eccentrico”. Ma uno di questi giorni lo scoprirete. Se foste stati lungo il sentiero che ho percorso io, voi—voi sapreste che è giusto. Sissignore.

¹⁴² Quante volte ho visto, nei confessionali dove le ragazzine venivano in—in maniera disonorevole. Quel marchio la seguirà fino a che morirà, e le cose che ha detto: Una volta cresciuta in una buona casa Cristiana, ecco però cos'era successo, era uscita con questo ragazzo. Egli era così carino che lei proprio non poteva stargli lontano, e—e tutto così. E, come prima cosa, lui fumava sigarette ed aveva una fiaschetta in tasca, ed hanno iniziato a bere, ed eccovi qui. Vedete? Ed eccola nel disonore e basta. Oh, è una cosa pietosa. Lo si nota da entrambe le parti. Quindi state proprio lontani, separatevi! Siate gentili e buoni verso tutti, ma non siate partecipi del loro peccato. Restatene lontano. Sissignore.

¹⁴³ E sono sempre, amici, i conduttori, che ogni volta durante il cambio di queste dispensazioni, portano le persone nella confusione totale. Non sono state tanto le persone, se il Vangelo fosse rimasto nel pulpito dove Gli spettava!

¹⁴⁴ Come ne stavo parlando al Bethany College là, ai luterani. Egli disse: “Fratello Branham, cosa pensi che abbiamo?” Ed io...egli disse... .

Dissi: “Ebbene, ecco il punto”.

¹⁴⁵ Egli disse: “Qual è la differenza fra questa pentecoste di cui stai parlando e noi luterani?”

¹⁴⁶ Dissi: “La chiesa pentecostale è la chiesa luterana progredita. È esattamente giusto. Se foste rimasti dove avreste dovuto, anche voi sareste pentecostali”.

¹⁴⁷ E noi quasi tutti parliamo come ho sentito qualcuno dire stamattina, che “Tutte le chiese, tutta—tutta la prima religione, tutti i Cristiani veramente provengono da Roma”. Voglio che qualcuno me lo dimostri. Ammetterò che tutte le denominazioni provengono da Roma. Ma i Cristiani iniziarono a Gerusalemme.

¹⁴⁸ Quindi se la gerarchia cattolica vuole che tutti noi torniamo alla madre della Cristianità, mi troverà d'accordo in questo, torniamo alla Pentecoste e riceviamo tutti lo Spirito Santo. Mi troverà d'accordo in questo. Ciò non è mai provenuto da Roma, è provenuto da Pentecoste. La Chiesa non fu inaugurata a Roma, fu inaugurata il Giorno di Pentecoste. Certo, non sotto i loro dogmi, ma sotto il battesimo dello Spirito Santo. Ecco cosa sto cercando di dire. Se torniamo indietro, torniamo indietro al principio di ciò; non indietro alla denominazione, voi andate a Roma, perché loro erano la prima che ebbe un'organizzazione o una denominazione, ed è la madre di tutte loro.

¹⁴⁹ E la Bibbia ha detto così, in Apocalisse 17: “Lei è una prostituta, ed una madre di meretrici, le sue figlie”. Vedete? Ecco quello che ha detto la Bibbia. Gesù Cristo ha detto questo: “Quella chiesa cattolica romana era una prostituta, e tutte le sue figlie protestanti erano meretrici con lei”. Ed Egli ha detto: “Uscite da esse, popolo Mio, affinché non siate partecipi dei suoi peccati; ed Io vi riceverò, e sarete Miei figli e figlie”. Vedete? Quindi eccovi, vedete: “Avendo apparenza di pietà, e rinnegata la Forza d'Essa”, e così via.

¹⁵⁰ Voi preziosi metodisti, che una volta avevate la potenza di Dio fra voi. Sono andato e mi sono trovato. . . Ho indossato la tunica di John quando ero a Londra, Inghilterra, per pregare quella volta per Re Giorgio. E mi portarono là alla Cappella di Wesley dove ogni mattina alle cinque, prima che gli operai andassero al lavoro predicava a millecinquecento. Mi sono seduto là in una sedia dove egli convertì questo combattente di galli, ed io—io mi sono seduto nella sedia. E sono rimasto là, e sono salito sul suo pulpito. Ed ho pregato nella stanza dove egli andò in Cielo. Ho pensato: “Oh, se John potesse sapere quello che la chiesa metodista ha fatto, si rivolterebbe nella tomba”. Quando una volta pregavate per i malati ed avevate grandi segni! Quando John Wesley. . . trovandomi là, quella reliquia vicino a cui mi trovo, dove c'è un albero. Quel giorno, predicava la guarigione Divina, e la—la nobile chiesa d'Inghilterra, la chiesa anglicana, andò e liberò. . . Un mucchio di membri scesero là e liberarono una volpe ed un mucchio di segugi, e dispersero la congregazione di John. Il povero piccolo John in tutta la sua vita non ha mai pesato più di cento e dieci

libbre, ma si girò e puntò il dito, e disse: “Tu ipocrita! Il sole non scenderà per tre volte sul tuo capo che tu mi chiamerai a pregare per te”. Ed egli morì quella sera, per crampi nel suo corpo, chiamando John che venisse a pregare per lui. Ed egli morì. Vedete? Oh, se voi metodisti foste simili metodisti, sareste pentecostali. È così.

¹⁵¹ Che ne è di voi battisti? Correte giù in chiesa per pochi minuti, e se il pastore predica più di quindici minuti volete scomunicarlo. John Smith, il fondatore della chiesa battista, a volte pregava tutta la notte, e piangeva per i peccati delle persone al punto che i suoi occhi si chiudevano dal piangere, e sua moglie lo guidava al tavolo e gli dava da mangiare la colazione con un cucchiaino. Non riuscite neanche a pregare per quindici minuti. Qual è il problema? Vedete, avete mescolato le tradizioni ad Essa.

¹⁵² Il Messaggio continua ancora a proseguire. Israele seguì la Colonna di Fuoco. Dove Essa si fermava, loro si fermavano. Dove Essa andava, loro andavano. La Colonna di Fuoco sta andando avanti. Sì.

¹⁵³ Ora troviamo che sono i conduttori che lo fanno. I conduttori sono sempre stati un gruppo misto. Guardate al vecchio Datan là una volta al tempo della Bibbia, nella dispensazione della legge di Mosè. Egli fu quello che guidò la moltitudine mista, Datan, fu Core; quando Dio fece sorgere il Suo profeta Mosè, ed egli aveva la Parola del Signore. Aveva due milioni e mezzo di persone là fuori in quel deserto, e Ietro si fece avanti e disse: “Mosè, il tuo fardello è così grande che ti ucciderà”. Dio prese parte del Suo Spirito e Lo mise su settanta anziani, ed essi profetizzarono. Non indebolì minimamente Mosè. Lui, solo Mosè continuava ad essere l'ultima risposta, perché aveva il COSÌ DICE IL SIGNORE.

¹⁵⁴ Non potete andare sotto un gruppo di uomini. Io—io sfido in qualsiasi momento in cui—in cui mai, quando mai Dio abbia usato un gruppo di uomini. Egli usa un solo uomo. Esattamente. Un uomo alla volta, perché due uomini hanno due opinioni. Un solo uomo! Esattamente giusto. Ora notate, ogni dispensazione è stata in quel modo, lungo tutta la via, è stata in quel modo ogni volta.

¹⁵⁵ E là si trovava Mosè. E sapete cosa disse Core? Disse: “Ebbene, Mosè agisce come se fosse l'unico che può predicare, egli è l'unico ad avere il Messaggio. Oh, noi sappiamo che la Colonna di Fuoco è sospesa sopra di lui, sappiamo che quella Luce è sopra di lui, sappiamo tutto quello, ma egli agisce come se fosse l'unico ad avere il Messaggio”.

¹⁵⁶ Egli non intendeva ciò. Egli non lo intendeva in quel modo. Stava solo cercando di correggere le persone. C'erano troppe idee. Si deve dare ascolto a qualcosa. E cosa avvenne?

Dio disse: “Separati da lui, perché inghiottirò lui e la sua congregazione nella terra”. E la terra si aprì ed uscì fuoco, e loro precipitarono. Vedete?

¹⁵⁷ Il miscuglio, i conduttori, i conduttori furono quelli che causarono il problema fra le persone. Se non lo fosse, oggi potremmo essere qui in questa città ed ogni chiesa ed ogni congregazione si riunirebbe insieme. Ebbene, avrebbero questo luogo, avrebbero, oh, ogni negozio di liquori sarebbe chiuso. Ebbene, questa città sarebbe così priva di alcol che un contrabbandiere non potrebbe trovare nessun compratore e dovrebbe chiudere pure lui il negozio. Egli... Ebbene, lo sarebbe! Oh, scusatemi, non avrei dovuto dirlo. Aspettate. Questo, quello che intendo è questo, siamo tutti sparpagliati. Sono i conduttori. Dio può entrare per fare qualcosa, ed i conduttori di questi piccoli gruppi timorosi che sarà perso qualcosa, rimarranno...li tireranno via da Ciò, invece di accettare il Messaggio di Dio. Furono i conduttori, nei giorni di Noè. Furono i conduttori, nei giorni di Mosè. Furono i conduttori, nei giorni di Gesù. Sono i conduttori, oggi nello Spirito Santo. La gente mescolata! Dicono: “Oh, lascia che le donne lo facciano. Perché le sgridi?”

¹⁵⁸ Come ho detto, prima qui credo, qualcuno mi ha detto l'altro giorno, perché cerco sempre di portare le mie sorelle a mettersi in riga. Lo vedete, esse sono—sono il bersaglio. Sono state il bersaglio in ogni epoca. Satana le ha usate là indietro nel Giardino d'Eden, e le ha usate ogni volta. E quando la Bibbia indica in merito all'America e alle sue donne negli ultimi giorni, allora io inizio a martellare su ciò. E qualcuno ha detto: “Fratello Branham, le persone ti considerano un profeta”.

Dissi: “Non lo sono”.

¹⁵⁹ Egli disse: “Ma ti considerano tale. Perché non cerchi di insegnare a quelle persone come ottenere grandi doni spirituali? Insegnar loro cose se tu... Dio tratta con te, quello lo sappiamo”. Disse: “Perché non insegni a quelle donne invece di ferirle sempre?”

¹⁶⁰ Dissi: “Ho predicato a loro per trentuno anni, e loro sono... Come posso insegnare loro, come posso insegnargli l'algebra, quando non conoscono nemmeno il loro ABC? Perché non vogliono nemmeno essere all'altezza ed agire come donne? Perché continuano ad agire nel modo in cui stanno facendo? Come posso insegnare loro cose spirituali quando non crederanno neanche nelle cose naturali? Come si possono insegnare loro quelle cose?” Lasciate che la chiesa salga in quel reame, e poi in quel reame si potrà insegnare loro come ricevere doni di Dio e come manifestare doni e altro. Ma lo Spirito Santo non lascerà mai che ciò avvenga finché quel cuore non è a posto e pronto a riceverlo.

¹⁶¹ Quindi, Dio sta là come una grande pressione. Non abbiate timore che ce ne siano troppi. Non potete esaurire Dio. Potreste immaginare un piccolo ratto lungo circa *così*, un piccolo topo sotto i grandi granai d'Egitto, che dicesse: "Farei meglio a mangiare un granello di frumento al giorno, potrei finirlo prima del prossimo raccolto"? Potreste immaginare un pesciolino lungo circa *così*, che nuota in mezzo all'oceano, dicendo: "Farei meglio a bere quest'acqua con parsimonia, perché, sai, potrebbe prosciugarsi qualche volta"? Oh, my, quello è cercare di esaurire la bontà e la misericordia di Dio verso il Suo popolo! Egli vuole benedirvi. Egli è pronto, sta facendo pressione. Potreste immaginare di prendere tutte le acque della terra, i mari e tutto, e raccoglierle in un tubo da quattro piedi e metterlo lassù? La pressione sarebbe sul fondo di esso, cercando di trovare una piccola crepa attraverso cui uscire. Quella è come la pressione dello Spirito Santo che cerca di scendere su ogni vita.

¹⁶² Ma non lo faranno, amano credi e altro più di quanto amino Dio. Dovete rinunciare alle cose del mondo, e credere a Dio. Quello non può essere negato, l'avete visto anno dopo anno, e volta dopo volta. E Joseph una volta ha detto: "Non fallisce mai. Dev'essere Dio". Vedete? Ed è la promessa di Dio del giorno. Non io; io non sono la promessa di Dio. Sono un uomo. Sto parlando del Suo Spirito Santo che è qui. Ecco la promessa del giorno: "Ovunque, chiunque".

¹⁶³ Ora, troviamo che sono stati loro. E, guardate, e prenderemo per esempio, Balaam. Balaam, egli scese ed insegnò la sua dottrina alle persone, e dissero: "Ora guardate, siamo tutti credenti, siamo—siamo i figli delle figlie di Lot, Moab lassù". Dissero: "Siamo proprio tutti lo stesso". E li mescolò, causò il matrimonio fra consanguinei. Fece in modo che quelle belle donne moabite, tutte agghindate, ed egli scese qui e disse a questi figli di Dio che esse erano—esse erano "dopotutto la stessa cosa; Dio è un Dio di tutte le razze, e tutto è a posto". Ed egli li sposò insieme. E Dio tracciò la linea di separazione, e li fece lasciare le loro case e tutto. Che cos'era? Vedete quella cosa? Proprio esattamente quello che avvenne in passato prima del diluvio: "Quando i figli di Dio videro le figlie degli uomini, esse erano belle da vedere, e le bramaronο e se le presero per mogli". Vedete? La stessa cosa avvenne là.

¹⁶⁴ E la stessa cosa ora! Di nuovo è la stessa cosa. Dovreste vederlo. Ogni generazione dice cosa avverrà alla successiva. Eccolo. Lo vediamo. Sappiamo che è lo stesso, perché la Bibbia qui dichiara che è lo stesso ora come allora. Bene. Ora, e tutto ciò conta, certamente, per il—il giorno in cui viviamo.

¹⁶⁵ Ora, la—la chiamata del giorno, tutto quello conta fra le chiese oggi, sono i membri. I membri sono tutto quello che vogliono. Ora, sappiamo tutti lo slogan battista nel 1944, diceva: "Ne avremo un milione in più, nel '44". Conosciamo

il nostro prezioso, gentile Fratello Billy Graham, vediamo il suo posto nella Scrittura, dove va, quello che fa. Ma si tratta sempre di “decisioni, così tante decisioni già prese”. Ecco tutto quello che vogliono, solo denominazione. Vedete?

¹⁶⁶ Ecco il modo in cui era nei giorni di Gesù, la stessa cosa. Non erano uomini cattivi. Erano ciechi. Ecco tutto. Erano ciechi alla Verità. Gesù disse loro così, disse: “Voi ciechi farisei e sadducei, tutto quello che fate!” Egli cosa ha detto che fate? “Voi scribi, farisei, siete ciechi!” Non ha detto: “Siete peccatori”. Erano peccatori, non quello che noi chiamiamo peccato.

¹⁶⁷ Ora, noi chiamiamo peccato: “Commettere adulterio, fumare, mentire, rubare, cose così, quello è peccato”. Quello non è peccato. Quelli sono attributi dell'incredulità.

¹⁶⁸ La Bibbia disse: “Chi non crede è già condannato”. Incredulità nella Parola, è peccato.

¹⁶⁹ Guardate quegli uomini, santi. Ebbene, non si poteva puntare un dito su di loro, moralmente. Il loro nonno, e bisnonno, e trisavolo, e bisarcavolo erano tutti sacerdoti. Mantenevano quella legge e le tradizioni degli anziani e dei padri, proprio perfettamente, tramandate alla generazione. Non c'era una macchia in loro. Se l'avessero avuta, sarebbero stati lapidati. Brav'uomini. E Gesù disse: “Voi siete dal padre vostro il diavolo!” Perché? Perché non videro il Messaggio, la Parola. Egli si trovava là.

¹⁷⁰ E loro dissero: “Ebbene, quest'uomo sta cercando di fare a pezzi le nostre chiese”.

¹⁷¹ Egli disse: “Voi farisei e sadducei ciechi!” Egli disse, ecco quello che disse, disse: “Voi circuirete mari per fare un proselito. Tutto quello che farete per un membro! E quando lo portare nella vostra denominazione, è il doppio figlio dell'inferno più di quanto lo era là fuori”. È esattamente quello che Gesù disse.

¹⁷² E se c'è qualcosa che è ingiusto e qualcosa che è empio, è prendere un vecchio membro reazionario di chiesa che pensa di essere giusto, e non può vedere niente se non tramite i propri occhiali. Non sto criticando. Ma, sì, lo sto pure facendo. E, questo è esattamente così. E Gesù disse: “Siete il doppio figlio dell'inferno più di quanto eravate quando avete iniziato”. E quando prendiamo le chiese, il che non importa quanti membri abbiate in quella chiesa, e li vedete andare dagli allibratori e alle corse di cavalli, e stare qui fuori e le donne su e giù per le strade indossano pantaloncini, e cantano nel coro, quella è la più grande pietra d'inciampo che il peccatore abbia mai avuto. Esattamente. Si aspettano che quelle persone che si definiscono Cristiani vivano una vita decente, che siano persone differenti. Quello è un esempio.

Quella è una pietra d'inciampo. Quello è un ipocrita. Quello è dieci volte peggio di quanto siate mai stati. Sarebbe meglio foste là fuori come eravate.

¹⁷³ Ecco quando viene l'uomo di strada, dice: "Ebbene, non vivono affatto diversamente da come vivo io. Ebbene, no di certo. Sono, potrei essere bravo quanto loro". È una pietra d'inciampo. È esattamente così. Li vedete dire, ebbene, qualche peccatore si avvicina e dice: "Gesù qui disse questo".

¹⁷⁴ "Ah, quello non era, perché quello—quello non significa così. Quello—quello, Egli là non intendeva esattamente così. Quello era per un'altra epoca". Ebbene, tu incredulo! Vedete? Qual è il problema? Metti una pietra di inciampo nella via di quella persona.

¹⁷⁵ Gesù, o intendo nei Salmi, Davide disse: "Non sederti nella sedia degli schernitori, non fermarti nella via degli empi". Vedete? "Non porti sulla via degli empi così e non sederti nella sedia degli schernitori, a deridere coloro che sono giusti, e a stare lì dicendo ciò era una parvenza di pietà. Ma colui che si diletta nella legge del Signore, che ama farlo, egli sarà come un albero che è piantato presso i ruscelli d'acque. Le sue foglie non appassiranno. E tutto quello che egli fa prospererà, si adempirà proprio esattamente". Ecco il tipo di chiesa che Dio vuole. Ciechi guide di ciechi, negli ultimi giorni, fanno sì che vengano schernitori, e così via.

¹⁷⁶ Il Messaggio evangelista del tempo della fine viene da Malachia 4. È una restaurazione. Il Messaggio ed il messaggero, entrambi, dovranno essere una restaurazione della Fede. Giuda disse, nel Libro di Giuda, proprio circa trent'anni dopo la crocifissione, egli disse: "Fratelli, io pongo ogni studio nello scrivervi della comune Fede, a combattere strenuamente per la Fede che è stata una volta insegnata ai santi in passato". Vedete? Vedete? Malachia disse, per gli ultimi giorni, l'ultimo profeta del Vecchio Testamento, che "Prima della venuta del grande e spaventoso Giorno del Signore, io vi mando il profeta Elia. Ed egli restaurerà la Fede dei figli di nuovo a, o la Fede dei figli di nuovo ai padri, appena prima del tempo della distruzione". Che cos'è? È un Messaggio che si fa avanti, un Messaggio ed un messaggero degli ultimi giorni, che non li porteranno ad un credo, ma per strapparli fuori da quei credi e riportarli alla Fede originale dei padri, i padri pentecostali, dove dev'essere la Chiesa negli ultimi giorni. Non i padri Mosaici, ma i padri pentecostali.

¹⁷⁷ I padri Mosaici erano Malachia 3: "Io manderò il Mio messaggero davanti al Mio volto, per preparare la via davanti al Signore". Matteo 11:6 dice la stessa cosa. Gesù testimoniò questo, cioè quando vide Giovanni, disse: "Cosa usciste a vedere, un uomo vestito con dei bei colletti, rigirati, e così via? Non Giovanni". Egli disse: "Coloro che si vestono così

stanno nei palazzi dei re, e queste grandi denominazioni, che baciano i bambini, e uniscono in matrimonio, sapete, e così via, seppelliscono i morti, e uniscono in matrimonio i giovani, e così via. Sono là dietro”. Disse: “Che andaste a vedere? Una—una canna dimenata da qualche vento? No, non Giovanni. No, no, egli non fu dimenato quando esplosero contro di lui”.

178 Disse: “Non avrai alcuna cooperazione se andrai là”. Non fece alcuna differenza per Giovanni, egli andò comunque. Vedete?

179 Disse: “Che andaste a vedere, un profeta?” Disse: “Io dico, e più che profeta! E se potete comprenderlo, questi è colui di cui fu espresso dal profeta, dicendo: ‘Io mando il Mio messaggero davanti al Mio volto, per preparare la via’”, Malachia 3.

180 Ed in Malachia 4, per l'epoca della chiesa, Egli disse: “Io vi mando Elia prima di quel giorno”. Ora, quello non poteva essere Giovanni, perché il mondo non fu arso là in passato ed i giusti non hanno camminato sulle ceneri dei malvagi. No. Si tratta di quest'epoca, un Messaggio che si farà avanti! Che farà cosa? Restaurerà la Fede delle persone, la Chiesa oggi che è fuori da tutte queste corruzioni e da un corpo putrefatto, dolorante della denominazione, di nuovo ad una Fede vivente ed un Dio vivente. Il Messaggio va avanti da anni. È così. Ora è tempo in cui dovremmo ricevere e credere: l'evangelismo del tempo della fine deve restaurare. Gioele disse la stessa cosa: “Io restaurerò tutti gli anni che ha divorato il bruco”.

181 Guardate qui. Ricordate il mio Messaggio recentemente sull'albero della Sposa, vedete, come presero Gesù? Egli era un Albero, Colui che Davide vide, un Albero piantato presso i ruscelli d'acqua, il Suo frutto nella stagione, l'Albero più perfetto. E Lo abbattono e Lo appesero su un albero romano fatto dall'uomo, per derisione. Ma che cosa fece Lui? Risorse di nuovo il terzo giorno. Cos'altro fece Lui? Egli stabilì un Albero della Sposa, un uomo ed una donna come gli alberi che erano nel giardino d'Eden, due alberi. Uno di loro, l'albero della vita, ed uno l'albero della morte. E che cosa fece Egli? Egli venne per redimere quest'albero. Quindi da quando Lo redense, al Calvario, Egli ora è pronto per piantarla. Oh, my! Inizio a sentirmi religioso quando lo si esprime, vedete. Per restaurare il Suo albero della Sposa, quello che avrebbe dovuto essere nell'Eden, ma lei cadde là perché non credette alla Parola. Ma qui Egli restaurerà un albero che crederà alla Parola! E quando sorse nel Giorno di Pentecoste, quella Dottrina originale, quella Fede originale, poi cosa iniziò a fare Roma? Mandò un bruco, una ruca. Ed ognuno tolse la sua parte dal frutto, le foglie e tutto, e lo succhiarono tutto.

182 Ma cosa fece il profeta che vide ciò, egli disse: “Ma Io restaurerò quell'albero, dice il Signore”. Lei ricominciò ancora

nella Riforma. Che cosa fece? Si organizzò. Dio la potò, proprio in San Giovanni 14, tagliò via tutte le organizzazioni da essa. E lei tornò in Wesley, si organizzò. La potò.

¹⁸³ “Ma Io restaurerò!” Lei sta ancora arrivando. Ora che cosa fa? Nel tempo della sera non ci sarà un’organizzazione. Ci sarà una—una cima. Dove matura prima il frutto? Nella cima. Perché? Il sole lo colpisce. E nel tempo della sera i semi sono piantati ora per un albero della Sposa del tempo della sera. Quando l’Albero della Vita ritorna di nuovo all’albero della Sposa. Vedete? E le Luci della sera ora sono uscite per annaffiare e maturare quel frutto che è stato sull’albero che era stato piantato. I semi sono seminati. Vedete? Il tempo della sera. Quindi l’evangelismo del tempo della sera sarà il marchio di Malachia 4, per restaurare la fede delle persone di nuovo alla Fede dei padri. Sissignore. Di nuovo alle Pietre della costruzione! Amen. Di nuovo a . . .

¹⁸⁴ Oggi i conduttori stanno dicendo ancora: “Numeri, numeri!” Quello in passato che dissero nel tempo di Gesù, in quella dispensazione. Gesù disse: “Voi ipocriti! Voi scribi, voi farisei, circuite i mari per fare un proselito, ottenere un membro, e quando lo portate dentro è un doppio figlio dell’inferno più di quando iniziò”. Ed oggi essi—essi spenderanno miliardi di dollari e faranno tutto quello che possono per fare un membro in più della chiesa. E, quando lo fate, egli è peggio di quanto era là fuori. Potete solo farne un ipocrita, lasciate che gli uomini facciano cose, escano nel mondo e ridano e deridano il Vangelo, e tutto così. E, vedete, i conduttori di questo giorno dicono di nuovo: “Numeri, numeri, numeri!” Quello, quello è tutto quello che conta oggi, sono numeri, decisioni.

¹⁸⁵ Ora, quella è una parola così grande oggi, “decisioni”. Vorrei che qualcuno prendesse una decisione di servire Dio invece di unirsi ad una chiesa. “Prendi una decisione, entra, metti il tuo nome sul libro”, mandano un mucchio di persone laggiù, che scriveranno. “Qual è il tuo nome?” “John Jones”. “Accetti Cristo come tuo Salvatore?” “Sì”. “Credi che Gesù Cristo è il Figlio di Dio?” “Sì”. Satana crede la stessa cosa, la stessa cosa. La Bibbia disse che lui credeva. Egli crede e trema. Sissignore.

¹⁸⁶ Ma voi non tremate quando davvero credete, gioite, amen: “Tutti coloro che amano la Sua apparizione”. Come ho detto a qualcuno che mi diceva costantemente, mandandomi lettere: “Fratello Branham, tu impaurisci a morte le persone, dicendo loro che il tempo della fine sta arrivando”. Impaurire la Chiesa? My, quella è la cosa più gloriosa che potrebbe avvenire, la Venuta del Signore, il tempo della fine. Vorrei che fosse proprio ora. Certo. Ebbene, è la cosa più gloriosa a cui abbia mai pensato, incontrare il mio Signore. Lascero cadere questa vecchia veste di carne, e sorgerò e possederò il premio eterno, tornerò di nuovo uomo giovane, e vivrò per sempre con il mio Signore, con tutto il mio popolo. Ebbene,

my! Non riesco a pensare di combattere attraverso questo peccato e tribolazione, e malattie e dolori qui in questo vecchio lazzaretto. Lasciare questa cosa e andare verso una—una corona di giustizia, ebbene, è la cosa più gloriosa che abbia mai sentito! Come disse l'Apostolo Paolo: "Io ho combattuto il buon combattimento, ho finito la corsa, ho serbata la mia fede, nel rimanente c'è una . . . Ho serbata *la* Fede, e nel rimanente mi è riservata la corona di giustizia, che il giusto Signore mi assegnerà in quel giorno; non solo a me, ma tutti quelli che avranno amato la Sua apparizione". Non *credono* alla Sua apparizione; ma "*amano*" la Sua apparizione, che gioia sapere che Egli sta venendo! Certamente! Sissignore!

¹⁸⁷ Ma oggi sono "membri", sono "decisioni", è "portate membri dentro la chiesa", così tanti membri. Ecco quello . . . Quello non è evangelismo del tempo della fine.

¹⁸⁸ Ora mi fermerò solo un minuto, e voglio proprio semplicemente parlarvi dal mio cuore. Spero di non avervi—avervi trattenuti troppo a lungo. E . . . Ho circa sette, ancora otto minuti, e voglio proprio parlarvi dal mio cuore.

¹⁸⁹ Ora quella non è la verità: "Decisioni, unirsi ad una chiesa. Lasciate la chiesa metodista e venite ad unirvi a noi, la battista. Oppure, lasciate la battista e venite ad unirvi a noi, la metodista, presbiteriana, luterana"? La cattolica prende tutti, vedete. "Membri, membri, membri, membri, decisioni, decisioni".

¹⁹⁰ A cosa servono le pietre se non avete uno scalpellino che dia loro una forma? Le confessioni sono pietre. Quando Pietro fece la sua confessione, Gesù disse: "Tu sei Pietro, una piccola pietra". Ma a cosa serve una pietra se là non c'è uno scalpellino che le dia una forma di un figlio di Dio? State solo accatastando un mucchio di pietre. È giusto? Non servirà a niente. Vedete? L'acqua lava via la pietra. Vedete, è giusto, sono le persone. A cosa servono le pietre se non avete un vero scalpellino con un buon utensile affilato per sagomarle nel luogo adatto nella Casa di Dio? Voglio solo chiedervi, a cosa servono le decisioni, a cosa serve mettere il vostro nome sul libro? A cosa serve venire ad unirsi alla chiesa, se lo scalpellino che le sagomerà non è là e non le farà smettere *questo* e *quello*, e non le taglierà e non le rifarà in Questo modo, e non le squadrerà e non le renderà pari a Cristiani che siedono nella Casa di Dio, con i segni che seguono i credenti?

¹⁹¹ Quello è l'evangelismo del tempo della fine, prendere le pietre e sagomarle. Vedete?

¹⁹² A cosa servono le pietre se solo le accatastate? Lasciatele giacere là dove si trovano, potrebbero essere un po' meglio là fuori di quanto sarebbero accatastate insieme. Si potrebbe aver bisogno di loro là fuori, e nessuna di loro è là fuori. Vedete, è giusto. La pietra non serve a niente senza uno scalpellino.

193 Gesù tiene conto del carattere, non di membri. Lo sapete? Egli tiene conto dei caratteri. Dio ha sempre cercato di prendere un solo uomo nella Sua mano. È tutto quello che Gli serve, è solo un uomo, ed Egli farà la Sua opera attraverso gli anni. Pensate solo, Egli poté trovare solo un uomo giusto al tempo di Noè. Nel tempo di Mosè, Egli trovò solo un uomo giusto.

194 Guardate Sansone. Vedete, Dio può usare solo quello che voi arrendete a Lui. Sansone era un grand'uomo forte, aveva molta forza. Sansone arrese la sua forza a Dio, ma egli non aveva dato il suo cuore. Egli diede il suo cuore a Dalila. Vedete? Ed ecco oggi com'è con le persone. Oh, fratello, si metteranno in contatto e pagheranno debiti, e cose così, e costruiranno una denominazione più grande, e così via in quel modo, ma, quando si giunge a dare il loro cuore, non lo faranno. È così. A cosa serve . . .

195 Pietro aveva una spada. Estrasse quella spada, avrebbe tagliato le orecchie del sommo sacerdote, e cose del genere, lo fece. Ma quando si arrivò al vero coraggio Cristiano, non lo aveva. Indietreggiò e Lo rinnegò. È giusto? Poteva tagliare l'orecchio del sommo sacerdote con la sua spada, certo, sapeva come maneggiarla. Ma quando si arrivò alla pressione e al tempo di stare con la Parola di Dio, egli non aveva il coraggio, e negò persino di conoscere Gesù.

196 Ecco dove si è giunti oggi. Abbiamo il coraggio di costruire edifici e metterci milioni di dollari. Abbiamo il coraggio di mettere organi a canne e sedie eleganti, e tutto, ed uscire e fare proseliti da luogo a luogo, e far sì che il metodista diventi battista, e così via, avanti e indietro così. Ma quando si giunge al coraggio Cristiano, accettare la Parola, il Messaggio di Dio, e stare lì con Esso, siamo pochi. Quindi a cosa servono le vostre pietre di nuovo senza uno scalpellino? Non è giusto quello?

197 Dio sta cercando carattere, non appartenenza. Carattere! Eliezer, quando andò a prendere la Sposa di—di—di Isacco, tenne duro finché trovò il carattere. Ricordate, Abrahamo lo fece responsabile come Dio ci fa responsabili, è giusto, noi ministri. “Cerca la Mia Sposa!” Dio ve ne dia merito. Io non sto cercando membri, sto cercando il puro di cuore, vedete, qualcuno che crederà alla Parola.

198 Eliezer guardò, e pensò: “Oh, non posso farlo da solo. C'è troppa responsabilità. Mi rendo conto della responsabilità di trovare Isacco. . .” Il quale, è un simbolo della Chiesa, sapete, Cristo; Rebecca, il simbolo della Sposa. Ed Eliezer s'inginocchiò e disse: “Dio, Tu—Tu dovrai proprio aiutarmi”. E quando s'indirizzò a Dio, Dio lo aiutò. Egli ottenne il carattere.

199 Torna alla Parola, fratello. Torna a Dio. Non prestare alcuna attenzione a questa chiesa a cui appartieni. Puoi

rimanere là se vuoi, se ti lasceranno. Ma, la cosa da fare prima, è, venire a Dio. È così. Questo è l'evangelismo del tempo della fine. Sissignore. Carattere!

²⁰⁰ E quando egli scoprì, e poi quando Eliezer trovò il carattere che era nella donna, Rebecca, la bella sposa di Isacco, egli le parlò di Isacco. E lei non questionò mai una cosa. Lei credette alla parola del messaggero, e si preparò a partire. E andarono, domandò al padre, egli disse: “Chiedi a lei, la ragazza ne ha l'età. Chiedile, lascia che sia la sua decisione”.

²⁰¹ Lei disse: “Andrò”. Verso cosa? Un uomo che non aveva mai visto, di cui non sapeva niente. Ma tuttavia fu pronta, perché era predestinata e preordinata a quello. Esattamente così.

²⁰² Avevate notato la donna che lavò i piedi di Gesù? Non chiese mai una benedizione. Guardò solo là. E là, quell'ipocrita che cercava di deriderLo, umiliare il Suo carattere. Ecco cosa cercano sempre di fare, farLo sembrare insignificante. Alcune persone, sapete, Lo seguono solo per fare questo. Dicevano: “Ora, guarda qui. Buon Maestro, sappiamo che sei un grande uomo di Dio, non temi nulla. Dovremmo pagare il tributo a Cesare?” Vedete? Tutte le cose! Quello, solo cercar di trovare qualcosa per oscurare il Suo Nome, infangarlo. E questo fariseo Lo invitò laggiù per la cena, quella denominazione sapendo che Lo avrebbero invitato là, avevano in mente qualcosa da qualche parte. Come direbbe un giocatore d'azzardo: “Un asso nella manica”. Avevano qualcosa in comune.

²⁰³ Quando vedete qualcuno così, che vi odia, la vostra causa per Cristo, e poi vi fanno entrare, o è per prendere molti soldi da voi, o per fare qualcosa, o usarvi in qualche modo. Vedete? Non c'è... Non crederanno al Messaggio. Vi portano là per qualcos'altro. Pensate che quello stesso Cristo non discerna la stessa cosa oggi? Certamente, Egli lo fa.

²⁰⁴ Ma Lo portarono là dentro, e dissero: “Ora lo dimostreremo”. E Lo portarono là dietro e Lo lasciarono entrare puzzolente, non Gli lavarono mai i piedi, non Lo fecero mai sentire il benvenuto. Sedette là, in quella, in quelle vesti, sapete, in cui avevano camminato, portando dentro quel che i cavalli e altro avevano lasciato lungo la strada, quei piccoli sentieri a quei tempi. Viaggiano tutti allo stesso modo. Quella grande veste raccoglie quella puzza, ed era su di Lui, e puzzava della polvere e le cose sulla strada. E così puzzolente, come nelle aie e altro. E quella era su di Lui, dirigendosi verso la casa di un ospite con quei grandissimi tappeti di ciniglia sul pavimento, tutto. Avevano un tipo di unguento, loro—loro si lavavano il volto e si lavavano i piedi, e gli venivano date un paio di pantofole, per così dire, e mettevano da una parte i loro sandali. Poi entrava dopo che era tutto vestito e adornato, e aver sistemato i capelli, ed entrava. Allora incontravate i

vostrî ospiti, e poi—e poi voi—e poi voi—voi li salutavate e li abbracciavate. Si abbracciavano l'un l'altro al collo, e l'un l'altro si davano un bacio sul collo. Vedete? Come avete visto me e Joseph poco fa abbracciarci l'un l'altro, dandoci un colpetto. E si davano un bacio sul collo. Ma quel fariseo, dopo averLo invitato là dentro, ed Egli era là seduto là in fondo, non Gli lavarono i piedi, non Gli fecero mai niente, Lo lasciarono sedere là solo per deriderLo.

²⁰⁵ Ma una piccola povera abietta prostituta, con i pochi centesimi che aveva guadagnato là fuori col suo vivere di cattiva fama, Lo vide seduto là. E le grandi lacrime scesero dalle sue guance. Scese là e con tutto il denaro che aveva prese un contenitore di alabastro. Sgattaiolò dentro in qualche modo e andò là dietro, e cadde ai Suoi piedi, e iniziò a piangere, i suoi capelli scesero giù. E—e piangeva e prendeva i suoi. . . Non avevano alcun asciugamano per lavare i Suoi piedi, e lei aveva preso i suoi capelli e asciugava i Suoi piedi. Che magnifica acqua per i Suoi piedi, lacrime di una peccatrice pentita! E se Egli avesse solo mosso il piede, lei sarebbe saltata su. Non stava chiedendo nulla, vide solo che doveva essere fatto.

²⁰⁶ Non possiamo fare così oggi? My, non chiediamo nulla. Dev'essere fatto, il Vangelo dev'essere predicato. Che guadagniamo un penny, o qualsiasi cosa, non fa alcuna differenza. Non ho mai preso un'offerta in vita mia. Questo è un bisogno. Questa è una causa. Separati, e le chiese ti odieranno, e ogni altra cosa succederà, e ti cacciano fuori, e ti resteranno solo quei pochi amici che potrai trovare. Ma è un Messaggio. Deve andare, comunque. Non mi sono mai messo su grandi programmi alla radio e televisione dove dovrei supplicare le persone per denaro. Non riuscirei a farlo. Voglio essere vostro fratello. Voglio andare dove Dio. . . Se qui ci sono cinque persone, ci vado. Vado qui, se c'è un milione, Dio farà la via così che ci vada. È tutto. Viverlo solo per fede. Ecco il modo in cui dovremmo fare tutti. E, grazie a Dio, molti di loro lo stanno facendo, vedete, allo stesso modo. È vero, lo stanno facendo.

²⁰⁷ Guardate questa piccola donna. Gesù non mosse un piede. Guardate questo vecchio fariseo laggiù, disse, cercando ora di deriderLo, disse: “Ora, se Egli fosse un profeta, saprebbe che genere di donna sta lavando i Suoi piedi. Vedete? Egli saprebbe che genere di donna è vicino a Lui. Vedete, eccoLo là, quello mostra la classe di cui Lui si occupa”. Sono così grato di quello. Sì. Egli sapeva. “Guarda là che tipo di classe di persone sono con Lui. Noi siamo i dignitari. Siamo i membri di chiesa. E, guardate, quella vecchia peccatrice là fuori con Lui, quella donna, noi sappiamo chi è lei, lei batte il marciapiede. Lei è. . .” Sapete di cosa sto parlando. “Quindi là, lei era quel tipo di donna. Guardate, guardate, quello è il tipo di persone che stanno vicino a Lui”. Sono così grato. Sono così grato.

208 Ecco quello che ero io, sapete. Io ero quel tipo di persona, niente di buono, un peccatore. Ed ognuno di voi che non sia venuto a Lui, è la stessa cosa. Non venite solo per essere un membro di una chiesa, venite perché c'è qualcosa da fare. Gesù ha bisogno di essere servito, ci dovrebbe essere qualcuno. Facciamolo. Lei non chiese mai: "Signore, mi benedirai, farai *questo*?" No, lei lavò solo i Suoi piedi e li asciugò con i capelli del suo capo. Sapete, alcune delle nostre sorelle dovrebbero capovolgersi sulla testa per avere abbastanza capelli da asciugare i Suoi piedi.

209 Ed ecco lasciò cadere i suoi bei riccioli, e lei asciugò i Suoi piedi. E [Il Fratello Branham fa il suono di un bacio—Ed.] lei stava baciando i Suoi [Il Fratello Branham fa il suono di un bacio.] piedi continuamente così. Gesù sedette proprio là e la osservò. Non si mosse di un millimetro. Dopo un po', quando lei terminò, Egli si girò.

210 C'era il vecchio Simone che stava là con tutta la sua associazione ministeriale, diceva: "Vedete! Ha! Ha! EccoLo qui. Vedete, che vi dicevo, questo dimostra quello che Egli è. Non è un profeta. GuardateLo!"

211 Egli si girò e disse: "Simone!" Oh, immagino fosse rosso in faccia. Egli disse: "Ho qualcosa da dirti. Tu Mi hai invitato qui. Vedi? Quando sono entrato dalla tua porta, non Mi hai lavato i piedi, non Mi hai dato il bacio di benvenuto, non hai unto il Mio capo. Sei stato proprio là, e hai cercato di deriderMi. Vedi? Mi hai portato qui per quello scopo. E questa donna, fin da quando sono venuto, fin da quando sono venuto, ha continuamente lavato i Miei piedi con le sue lacrime, e li ha asciugati con i capelli del suo capo. E ha continuamente, non Mi ha baciato il collo, ma Mi ha baciato il piede".

"Non ti aspettavi niente, vero, sorella?"

"No".

212 "Ma io ti dico che i tuoi peccati, che erano molti, sono tutti perdonati". Uh-huh. Sì. Vedete? Forse, fino alla fine lei non aveva assolutamente nulla, se non solo il timore che non stesse facendo la cosa giusta, ma doveva essere fatta, la sua ricompensa però alla fine giunse.

213 Potreste sentirmi predicare questo Messaggio. Potreste vedere lo Spirito Santo discernere e fare grandi cose, e compiere miracoli. Potreste pregare, e mai vederlo compiuto. Andate avanti, la vostra ricompensa alla fine giungerà. Non sarebbe la cosa migliore in quel momento? Sì. Vedete, fate un servizio a Gesù. Ecco il Messaggio del tempo della fine. Egli aveva una Sposa. Dio sta cercando il carattere. E poi dopo che Eliezer trovò il carattere, allora la cosa seguente era di prepararla a partire. È lo stesso ora, fratello, lo stesso ora. Il Messaggio del tempo della fine non è là fuori a Babilonia.

214 Ecco dove ti ho detto, Joseph, quando questo mio piccolo fratello svedese rimase là e mise il capo sulla mia spalla un giorno e pianse come un bambino. Disse: “Fratello Branham, Dio mi ha mandato qui, a Chicago, disse che avrei scosso Chicago uno di questi giorni”. E disse: “Ora mi stanno mandando via. Mi stanno prendendo la chiesa da sotto il naso, la grande, la più bella chiesa di Chicago”. Disse: “Stanno prendendo la mia chiesa, ed ecco che mi hanno escluso. Mi hanno escluso con il voto. Non so che cosa fare”.

215 Dissi: “Joseph, Dio non mente”. Dissi: “Hai visto Chicago essere scossa. Questo iniziò a New York City quando ti ho visto là, perché non volevano collaborare con te, non sarei neanche andato”. E non lo conoscevo nemmeno, ma qualcosa di lui mi attirava a lui. Ora, non sto dicendo questo a motivo del suo raduno missionario stasera. Ma, questo era vero, sono stato attirato verso Joseph. Ho rifiutato di andare a Chicago, perché non lo lasciavano venire, non lo lasciavano entrare nella cooperazione. Dissi: “Allora non ci andrò neanche io”.

Dissero: “Non lo conosci”.

216 Dissi: “So che non lo conosco, ma Dio lo conosce. Egli è un servitore di Dio. E, per me, va bene”.

E perciò poi Joseph disse: “Vorrei poter vedere Chicago scosso”.

217 Oh, my! Non vi rendete conto che il suo scuotimento non significa quella carne da cannone là fuori. Non significa quella spazzatura che sarà distrutta là fuori. La Chiesa si sta scuotendo. Vedete? C'erano solo centoventi dei milioni, nell'alto solaio, quando venne la scossa. È giusto. Certo. È una scossa, sono le persone. Il . . .

218 Guardate, quando stavano tenendo quel grande risveglio, questo Apollo, il predicatore battista che non aveva ricevuto ancora lo Spirito Santo, non era stato battezzato nel Nome di Gesù Cristo. Paolo passa per le provincie alte di Efeso, trova questa potente chiesa di cui parla la Bibbia, ed andò là e disse loro la via del Signore. E dissero . . . Egli disse: “Avete ricevuto lo Spirito Santo dacché avete creduto?” E stavano gridando ed avendo un tempo meraviglioso. Disse: “Avete ricevuto lo Spirito Santo?”

Dissero: “Non sappiamo che ce ne sia uno”.

Disse: “Allora come siete stati battezzati?”

Dissero: “Siamo stati battezzati sotto Giovanni”.

219 Egli disse: “Quello non funziona più. Dovete essere battezzati di nuovo”. Ed egli li battezzò di nuovo, nel Nome di Gesù Cristo. E impose su di loro le mani, e lo Spirito Santo venne su di loro. Parlarono in lingue e profetizzarono. E ce n'erano solo otto o dieci di loro. È così.

220 Scuotimento! Vedete, Dio non lo scuote, l'inferno lo scuoterà quando lo riceverà. Ma Dio scuote la Sua Chiesa.

221 Un Angelo venne da Abrahamo ed il suo gruppo sul monte, e compì un miracolo, discernendo i pensieri che erano nel suo cuore. È così? E Sara all'interno. Quando, gli angeli che scesero a Sodoma ne avevano migliaia laggiù. Vedete, lo scuotimento viene al piccolo gruppo. L'hai visto, Joseph. Hai visto Chicago ricevere la sua ultima chiamata. È così. E Dio ti ha onorato, ha fatto proprio esattamente quello che disse. Preparando la Sposa, ecco di che si tratta.

222 Ora concluderemo proprio qui, dicendo questo. Il Messaggio del tempo della fine è per avere la Sposa pronta e preparata per il Rapimento. Che cosa può fare? Secondo Malachia 4, li riporterà alla Fede che fu un tempo data ai santi. Li riporterà alla Fede dei padri, la parte pentecostale, nel tempo della restaurazione. "Io restaurerò, dice il Signore". Quello è il vero evento, l'evangelismo del tempo della fine.

223 Ora voglio proprio dire queste due parole prima di concludere. Ho tralasciato il resto delle Scritture, e forse qualche volta potremo prenderle. Ma voglio dire questo. Crediamo di essere al tempo della fine. Lo crediamo. E sebbene sembra che in questo tempo, al tempo della fine, che entrambi, il Messaggio e il Messaggero siano quasi falliti. Sembra che Satana abbia provato del suo meglio per circondarci di disastri. Il Fratello Neville, il suo incidente; il Fratello Crase là; e lo scoppio del fucile. Vedete, sembra come, e proprio ora quando ogni chiesa là fuori dappertutto mi stia rifiutando. E, vedete, vedete, sembra che esso—esso sia proprio quasi fallito. Sembra essere come sconfitti. Non preoccupatevi. Sapete, di solito è in questo tempo che Dio entra sulla scena, per qualcosa che Egli ha aspettato da lungo tempo. Ricordate.

224 Ricordate una volta in cui c'erano alcuni ragazzi giù in una fornace ardente, si stavano tenendo fedeli a quella Parola. Tutto andava male. Li gettarono in prigione. Li rinchiusero la notte, li avrebbero bruciati il mattino seguente. E sembrava che la fine fosse vicina, stavano camminando proprio verso la fornace. Ma Egli scese cavalcando per cambiare, la scena fu del tutto cambiata proprio in un momento.

225 È sempre in quei momenti più deboli, quando sembra che il vero Messaggio sia quasi sconfitto, ecco quando Dio interviene. Egli—Egli lascia che il Messaggio ed il messaggero arrivino alla fine della strada, vedete, poi Egli entra e cavalca le alte onde. È così.

226 Ricordate, fu Gesù, quando i Suoi nemici pensarono di averLo sconfitto, l'incredulo disse: "Lo abbiamo portato sulla croce". I saducei e farisei che Lo odiavano e Lo appesero alla croce, pensarono: "Ora Lo abbiamo preso". Huh-uh. Fu

all'incirca in quel momento che Dio arrivò sulla scena, Lo risorse il mattino di Pasqua, e spezzò i regni di Satana, spogliò l'inferno, prese le chiavi della morte e dell'inferno, e risuscitò con loro. Certo, fu proprio in quel momento di debolezza. Il Suo Messaggio, Egli aveva predicato la Parola, Egli aveva preso posizione, e tutto, allora fu davvero proprio in quel momento di debolezza che venne la vittoria. Quando Egli aveva fatto tutto quello che poteva, allora Dio intervenne. Egli cambiò la scena.

²²⁷ Fu Giacobbe che fuggiva da Esau, schivando *qui* e *là* (dai...?... , ed i diversi) cercando di nascondersi da Esau. Poi il suo cuore iniziò a bramare di andare a casa. E sulla via verso casa, mandò messaggeri, mandò offerte e tutto il resto, cercando di placare Esau. Ma fu quando Giacobbe arrivò alla sua fine, fu quando Giacobbe non sapeva da che parte girarsi. Mise sua moglie ed i bambini al di là della—l'acqua, e riattraversò il—il ruscello. Fu quando Giacobbe ebbe lottato tutta la notte, al punto che la sua forza era esaurita, ed egli era zoppo ed era debole, ed il suo corpo era andato a pezzi. Fu in quel momento che Dio venne entrò cavalcando sulla scena. Il mattino seguente, lo troviamo come? Un principe senza paura, dopo la sua debolezza. Sembrava fosse sconfitto. Ma lo troviamo come principe senza paura. Il Messaggio stava proseguendo, ed il messaggero era con esso. È esattamente giusto. Quell'altro giorno era un principe senza paura.

²²⁸ Esau, persino, quando egli ebbe ancor più bisogno di lui, Esau, quando lo incontrò. E ricordate, in tutto quel medesimo tempo Dio operò anche nel cuore di suo fratello. È giusto. Ed Esau andò da lui, disse: "Ho qui eserciti". Disse: "Ah, sei debole, Giacobbe. Il tuo corpo è afflitto. Sei a pezzi". Disse: "Io—io—io...Io manderò al seguito i miei soldati per proteggerti", proprio quando ne aveva bisogno.

²²⁹ Egli però scoprì qualcosa. Disse: "Andrò da solo". Amen. È quando si ristabilì da quella debolezza, si ristabilì da quello shock.

²³⁰ Quando Gesù si ristabilì dallo shock della morte, Egli era il più forte, Egli poteva attraversare un edificio senza neanche muovere la molita della pietra. Poteva mangiare pesce e pane. Amen. Oh, sì. Fu in quel momento, dopo che era giunta la debolezza, che si trovò forte. Fu dopo che era giunta la debolezza.

²³¹ E ora sembra che sia piuttosto inefficace sia per il Messaggio che per il messaggero. Ma non preoccupatevi! Da qualche parte, non so come, ma confido in Lui. Un giorno Egli verrà cavalcando sulla scena. Non preoccupatevi. Andiamo insieme. Chiniamo—chiniamo insieme i capi. L'evangelismo del tempo della sera.

²³² O Dio, le grandi Luci della sera ora stanno risplendendo da qualche tempo. Ti abbiamo visto passare attraverso queste corsie

qui, portando coloro che erano solo ombre di uomini e donne, divorati dal cancro, accecati, malati ed afflitti, dottori perfino provenienti dai Mayo ed ovunque li avevano dati per spacciati. Ora sono seduti qui stamattina, e molti di loro in salute e forti. Non solo qui, ma attorno al mondo. Donne hanno ricevuto i loro figli risorti di nuovo a vita, dopo essere morti da ore. Bambini uccisi sulla strada, da automobili, dichiarati “morti” e pronti per il funerale, nemmeno un osso sano in loro; e in un attimo camminavano per la strada, lodando Dio. Sì, Signore, Tu sei Dio. Il tempo della sera è giunto. I semi evangelici della sera sono stati seminati, Padre, ed ora sembra che stia arrivando un periodo un po' di paralisi. Molti di questi . . .

²³³ Quando prima Tu sei venuto sulla scena là in passato nella Tua dispensazione, tutti loro: “Quel giovane profeta di Galilea!” Oh, si stringevano tutti attorno a Te. Ma quando iniziasti a colpirli e dir loro dei loro credi e—e altro, allora si allontanarono da Te. Hai dovuto rimanere solo. E alla fine Ti portarono al Calvario. Sembrava che avessero vinto, sembrava che il loro—loro grande gruppo intellettuale avesse sconfitto la causa di Dio. Ma, oh, no! Il mattino di Pasqua la terra ebbe un brivido nervoso, la tomba si aprì ed il Figlio di Dio risorse. Egli aveva le chiavi della morte e dell'inferno. Aveva poi, nell'ambito dei Suoi diritti, il donare il battesimo dello Spirito Santo. Disse alla Sua Chiesa: “Salite là a Gerusalemme e aspettate, e Lo manderò su di voi, e poi Mi sarete testimoni finché tornerò di nuovo”.

²³⁴ E poi Tu sei rimasto e hai detto loro come il tempo sarebbe stato, ed eccoci nel tempo della fine. Signore, vieni intervenendo di nuovo, non lo vuoi fare, Padre? Ci stiamo stancando, stremando. L'uomo ci ha respinti da ogni luogo, le denominazioni ci hanno tutte rifiutato. Là in California, quei preziosi santi che stanno là fuori gridando, quaranta chiese, e quell'unico capo si alzò e disse: “Ebbene, se egli battezza, usando il Nome del Signore Gesù, non lo vogliamo”. E ha allontanato il Vangelo da quelle povere persone affamate.

²³⁵ E, Padre, io ho detto: “Vieni a controbattermi con la Scrittura”, ed egli non l'avrebbe fatto. Perché? Egli sa che non è così. Padre, perché—perché imperversano i pagani e le persone si sono fatte un'idea di una cosa vana? Veramente allungando la mano del Tuo Santo Figlio Gesù, per guarire i malati, e mostrare segni e prodigi della fine. Si è ripetuto, Signore. Prego per loro. Dio, non lasciare che siano cacciati fuori. Ci sono molti di quei buoni uomini ancora là dentro. Concedi, Signore, che vedano ed escano.

²³⁶ E la nostra piccola congregazione stamattina, Padre, non conosciamo i cuori delle persone. Tu sì. Questo piccolo gruppo qui. Uscirò comunque là fuori. Ed ora prima di lasciare la chiesa, Signore, questo piccolo gruppo che soggiorna qui, sono pellegrini. Non professano di essere di questo mondo, Signore.

Sono forestieri. Sono nati di nuovo, sono nuove creature. Sono venuti dalle cose del mondo, per servire Dio, sapendo che: “Non bramiamo le vane ricchezze di questo mondo che decadono così rapidamente. Abbiamo edificato le nostre speranze sulle cose Eterne, esse non cesseranno mai”.

²³⁷ Padre Celeste, se per caso ci fosse uno o più fra noi stamattina che non ha mai avuto un sentimento per cui dovrebbero fare quella svolta, prego che Tu in questo momento parli ai loro cuori. E possano dolcemente e umilmente, nei loro cuori, arrendere proprio tutto a Te, e dire: “Signore Gesù, sii misericordioso di me, peccatore. Non voglio morire nello stato in cui sono ora. E non sapendo neppure se vivrò da passare il giorno, allora non è folle sprecare il mio tempo su cose mondane!” E tutto qui perirà, e le persone periranno con il mondo. Ma Dio, il Padre Eterno, non può perire, neppure può il Suo popolo. Possano accettarlo ora, nostro Padre Celeste.

²³⁸ Santifica questi fazzoletti posti qui per i malati ed afflitti. Dicevano che prendevano dal corpo di Paolo, fazzoletti e grembiuli, gli spiriti malvagi uscivano da loro. Guarisci i malati che sono in mezzo a noi stamattina. Prego che non ci sia una persona debole fra noi.

²³⁹ Possa il grande Spirito Santo muoversi ora in tutto l'uditorio, e possa ognuno rendersi conto della Sua Presenza. E come ho citato all'inizio, quando sta arrivando una tempesta in un'estate arida, i venti che hanno inaridito e arroventato, la polvere che è stata sospinta, ma, all'improvviso, possiamo sentire tuonare, possiamo vedere il formarsi delle nuvole. E ho detto che il segnale rosso è sceso, Egli sta venendo. E sentiamo la fresca brezza, il benvenuto dello Spirito Santo mentre Esso si muove sui nostri luoghi aridi. Aiutaci oggi. Salva i perduti. Riempi con lo Spirito Santo, Signore, velocemente, prima che le luci si spengano, perché il segnale si è già abbassato. La vecchia barca di Sion ora è nei blocchi, e non passerà molto prima che chiamerà. E, all'improvviso, faranno uscire un giornale: “Cos'è successo? Centinaia di persone in tutta la nazione sono scomparse”.

²⁴⁰ O Dio, allora sarà troppo tardi per tutti gli altri, il Rapimento è venuto. Il giudizio colpirà la terra, i giusti se ne saranno andati. Allora andranno nei cimiteri, e diranno: “Ebbene, non era... Hanno aperto questa tomba? Ebbene, cos'è successo qui?” Oh, colui che ha confidato in Dio, che è morto anni fa, sarà già andato via. “Allora, oh, che pianto e lamento quando ai perduti verrà detto del loro destino. Grideranno alle rocce e alla montagna”, secondo le Scritture, “pregheranno, ma le preghiere saranno in ritardo”. Possa non essere così con quelli che oggi sono qui presenti.

²⁴¹ E mentre abbiamo i capi chini, anche i nostri cuori chini. Sono una persona molto strana in merito all'invitare le persone

agli altari, credo non sia una dottrina apostolica. Credo che proprio dove vi trovate prendete la vostra decisione, se veramente volete vivere o morire. Credo che spetti a voi. E se c'è qualcuno qui che prima non l'ha mai visto veramente proprio in quel modo, e comprende l'ora in cui viviamo, e vorreste solo che vi ricordassi in preghiera, poiché volete diventare un Cristiano, e volete essere come Cristo nella vostra vita ed essere pronti per la Sua venuta, alzereste solo le mani da ogni parte nell'edificio. Il Signore ti benedica, e benedica te, e benedica te, e te, e te. Dio ti benedica là in fondo, ti benedica quaggiù. Ciò va bene. Dio ti benedica, signorina, proprio al bivio della vita, sorella. Quella è una grande decisione. Potresti aver fatto molta grande. . . Dio ti benedica, papà. Sì, potresti anche aver lavorato molti duri giorni in vita tua, e aver cresciuto un piccolo bambino. Mamma, tu seduta vicino a lei. O Dio! Forse hai cresciuto la tua famiglia e hai fatto tante grandi cose, hai carezzato le piccole guance del bambino quando piangeva, hai doncolato la culla con le tue piccole mani giovani, ora sono vecchie e deboli. Potresti aver doncolato il bambino e fatto molte buone cose, ma la cosa migliore che tu abbia mai fatto è stata quando allora hai alzato la tua mano. Egli ti ha visto. Per favore, scusatemi.

²⁴² Nostro Padre Celeste, Tu hai visto le mani. Sai quello che c'era dietro di loro. Ora sono trofei di questa riunione. Sono trofei del Messaggio. Tu hai detto: "Tutti coloro che il Padre Mi ha dato verranno a Me, e nessuno può venire se il Padre Mio non lo attira prima". E Tu hai parlato a queste persone. Ed erano seduti là, e secondo la scienza non potevano. . . le loro mani dovevano rimanere giù, perché la gravità le tiene giù. Ma hanno spezzato e sconfitto le leggi della scienza. Hanno dentro di loro uno Spirito che ha alzato la mano, quello è contrario alla scienza, perché lo Spirito là dentro può spezzare la scienza. Ed hanno alzato la mano perché c'era uno Spirito di Dio intorno a loro, che ha detto: "Sei. . . hai bisogno di Cristo". Ed hanno alzato le mani: "Ricordati di me, O Signore".

²⁴³ Come il ladrone morente alla croce, disse: "Ricordati di me quando Tu entrerai nel Tuo Regno".

²⁴⁴ E che cosa gli dicesti Tu? "Oggi sarai con Me in Paradiso".

²⁴⁵ E prego, Padre, che in questo stesso giorno Tu prenderai nel Tuo Regno, nella Tua comunione qui sulla terra, ognuno di questi credenti, e sii clemente verso di loro. Gesù, Tu hai detto, quando eri qui sulla terra, in San Giovanni 5:24: "Chi ode le Mie Parole e crede a Colui che Mi ha mandato, ha Vita Eterna; e non verrà in giudizio, non saranno là quando il giudizio colpirà la terra, ma sono passati dalla morte alla Vita". Tu l'hai promesso, Signore. Io li reclamo. Ed ora per tutti quelli che hanno alzato le mani, e anche per quelli che nel loro cuore credevano di doverlo fare, e non l'hanno fatto, io

li do a Te stamattina, Padre, come trofei della grazia di Gesù Cristo e della Sua Parola che stamattina abbiamo predicato. Sono Tuoi. Tienili al sicuro, Signore, fino a quel giorno. E possano crescere come bambini. Possano le acque trovarli qui nella vasca, mentre hanno confessato i loro peccati, morendo, essendo sepolti in Cristo, per risorgere a nuova vita, per camminare in un nuovo mondo, camminare con nuovi associati, camminare in una nuova compagnia, camminare con angeli, camminare nella Presenza del Soprannaturale. Quelle cose che non possono vedere attorno a loro, ma sentono e sanno che là ci sono. Sono le cose che durano, il Soprannaturale è il duraturo. Li diamo a Te Padre, nel Nome di Gesù. Amen.

²⁴⁶ Ora, mi dispiace di avervi trattenuti oltre il tempo, e sono certo che voi . . . Vi sentite bene? Ora, la riunione, a volte devo tagliare e stringere. Ora per voi che avete alzato le mani e credete al Signore Gesù, avranno un servizio battesimale, immagino, questa sera. Oppure, sì, penso che le vasche siano piene se lo volete proprio ora, e le vesti e così via sono pronte. Se desiderate essere battezzati proprio ora, in qualsiasi tempo, siamo semplicemente qui per farlo. Ed ora dopo il tagliare e cucire . . .

²⁴⁷ Noi—noi ringraziamo voi estranei dentro le nostre porte, per essere venuti ad avere comunione con noi stamattina attorno alla Parola di Dio, apprezziamo che siate venuti. Il Signore vi benedica. Così felici che siate qui.

²⁴⁸ Vedo un mio amico seduto in fondo all'edificio qui, non lo vedevo da molto tempo. Non so nemmeno il nome del ragazzo. È un mio buon amico. È il cugino di una ragazza con cui ero solito andare, Marie Francisco. Non riesco a ricordare chi o quale sia il suo nome. Alzeresti la mano? Siamo felici di averti seduto lì e Dio ti benedica. Quel ragazzo è un Cristiano da molti anni. E sono . . .

²⁴⁹ Il mio amico qui, Jim Poole, quanti mi hanno mai sentito menzionare Jim Poole, un amico di adolescenza, suo figlio e sua moglie.

²⁵⁰ E Donny, non riesco a ricordare il suo cognome. Gard—Gard, Donny Gard e la sua amabile moglie qui. Erano su a casa ieri per visitarmi. Così felice di averli stamattina.

²⁵¹ E credo che questo sia un fratello estraneo seduto proprio qui vicino al Fratello Way. E, oh, così, proprio qui, forse mi sbaglio, e a volte dimentico i volti. E sono felice di avere tutti voi qui stamattina.

²⁵² Ed ora, prima di andarcene, dopo il taglio . . . E, sapete, la Bibbia disse che la Parola di Dio . . . come quella decisione, formando una pietra, ma dovete avere un tagliatore di pietre per tagliarla, per dargli la forma. Vedete? Ed Ebrei il 4° capitolo disse: "La Parola di Dio è più affilata e potente di una

spada a due tagli". Essa taglia, circoncide, taglia l'eccedenza. "Persino un giudice dei pensieri e degli intenti del cuore", la Parola di Dio. Ed Essa taglia.

²⁵³ Ora, giusto per adorare, cantiamo proprio il mio piccolo vecchio cantico preferito, uno dei miei preferiti: "Io L'amo, io L'amo". Quanti Lo amano davvero? Non mi importa se sei un Cristiano o meno, di: "Io L'amo perch'EI per primo mi amò". Ora cantiamolo insieme, tutti insieme.

Io L'amo, io L'amo
Perch'EI per primo mi amò
E acquistò la mia salvezza
Sulla croce del Calvario.

²⁵⁴ Non amate questo? Cantiamolo di nuovo. Mentre lo fate, stringete le mani a qualcuno attorno a voi. Non alzatevi, dite solo: "Dio ti benedica, fratello", qualcuno attorno a voi, così voi, ognuno si senta davvero benvenuto. Quello è il nostro benvenuto qui al tabernacolo, da parte mia, ognuno di voi. Bene.

Io L'amo, io L'amo
Dio ti benedica, fratello.
Perch'EI per primo mi amò
E acquistò la mia salvezza
Sulla croce del Calvario.

²⁵⁵ Chiniamo i capi quando lo cantiamo sommessamente. [Il Fratello Branham e la congregazione cantano sommessamente *Io L'Amo*—Ed.] Ora alzate la vostra mano a Lui, proprio con calma. [Continua a cantare sommessamente *Io L'Amo*.] Ora, non è Egli meraviglioso? Sì.

²⁵⁶ [Un fratello parla in un'altra lingua. Il Fratello Branham si ferma—Ed.] Siate proprio riverenti solo un momento.

Gesù disse: "Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto. Parleranno in nuovi linguaggi. Se raccoglieranno un serpente o berranno cose mortifere, non farà loro alcun male, perché un incidente o un'esplosione non li ferirà. Imporranno le mani sui malati, essi staranno bene".

Aspettate solo un minuto, vediamo se viene qualche interpretazione per questo. Se gli estranei sono fra le nostre porte, stiamo aspettando di vedere quello che il Signore dirà attraverso questo messaggio.

[Un fratello dà un'interpretazione—Ed.] L'interpretazione. Amen. Quella è l'interpretazione di quello che ha detto quest'uomo. Per le persone qui che potrebbero non sapere che cos'è, Esso è lo Spirito. Accade spesso nel tabernacolo, dando un messaggio alle persone.

Preghiamo.

²⁵⁷ Padre Celeste, Ti ringraziamo per questo, non sapendo che qualcuno da qualche parte, che Tu da qualche parte hai

parlato ad un cuore ed Esso ha richiamato di nuovo, anche nel messaggio di chiusura, Esso ha detto, li ha chiamati Tuoi “figli”, perché Tu li avevi chiamati, e forse avevano deciso di andarsene via senza ricevere Te. Questo, il messaggio viene di nuovo. Quindi preghiamo, Padre Celeste, che Tu concederai una grande porzione del Tuo Spirito su chiunque possa essere la persona. Non hai dichiarato il loro nome, hai solo parlato. E quindi, Padre, forse quello è il modo in cui Tu lo vuoi. E preghiamo solo, Padre, che la Tua volontà sia accordata a questa persona o queste persone, chiunque possano essere, affinché si possa arrivare ad una chiamata finale. Io prego, Padre, che non lo sia, ma, stamattina Lo riceveranno e crederanno con tutto il loro cuore, dopo aver sentito il Messaggio come Tu l’hai pronunciato ed espresso, e poi possano riceverLo con la coppa alzata, per ricevere lo Spirito. Possano sorgere alzarsi ed essere battezzati nel Nome di Gesù Cristo, per la remissione dei loro peccati, ed essere dolcemente riempiti con lo Spirito Santo, ed essere guidati in una vita di servizio e felicità. Li affido a Te ora, Padre, e la congregazione, nel Nome di Gesù. Amen.

²⁵⁸ Quei messaggi a volte parlano, a qualcuno, non sappiamo chi siano. A volte dicono chi sono, ma solo qualcuno qui dentro che forse ha solo iniziato ad allontanarsi senza di Esso. E quando lo fate ricordate, quello è lo Spirito Santo che parla in un linguaggio per cui serve dell’ispirazione; lo stesso che l’ha detto, lo stesso lo interpreta. Ora, ricordate quello che ho appena finito di leggere: “Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto”. Vedete, quello avviene fra i credenti. Non crediamo che tutte le persone debbano farlo. Crediamo che esso scenda nella chiesa fra le persone. A volte le persone vengono qui, non hanno mai sentito una tale cosa prima, e lo Spirito Santo scende su di loro e dà un messaggio, e guarisce le persone che sono sedute là morenti di cancro, ed ogni tipo di malattie e altro, ritorna proprio di nuovo. È lo Spirito Santo fra il Suo popolo.

²⁵⁹ Lo amate? Amen. Anch’io Lo amo. Speriamo di vedervi stasera. Ed ora Fratello Neville, volgerò il servizio al Fratello Neville, il nostro pastore. Bene. 

L'EVANGELISMO DEL TEMPO DELLA FINE ITL62-0603
(The End-Time Evangelism)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la mattina di domenica 3 giugno 1962 al Tabernacolo Branham di Jeffersonville, Indiana, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2015 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org